85STE JAARGANG No. 211 DINSDAG 10 SEPTEMBER 1968

Amigoe di Curaçao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofdredacteur: J. C. Maas • Uitgever-drukker: N.V. Paulus Drukkerij, Willemstad • Kantoor: Consciëntiesteeg 27 — 29 • Telefoon alle afdelingen: 24360 (drie lijnen)

Einde aan uitzending vergadering van raad

WILLEMSTAD — Aan de uitzending van de openbare vergaderingen van de Curacaose eilandsraad via de radio zal weldra, althans voorlopig, een einde komen. Donderdag 12 september komt de eilandsraad om negen uur 's morgens bijeen om zich te beraden over een daartoe strekkend voorstel. Gezien het feit, dat deze vergadering door ieder lid afzonderlijk van de twaalf man tellende meerderheidsfractie van de D.P. is aangevraagd ter behandeling van dit agendapunt, staat de goedkeuring ervan bij voorbaat vast.

Dictatuur

Naar aanleiding van dit voorstel heeft de Nationale Volkspartij vanochtend een verklaring uitgegeven. Zij zegt daarin van mening te zijn dat dit de volgende stap is naar de dictatuur van één partij, welke reeds de meeste publiciteitsmedia tot haar beschikking heeft. De N.V.P. kondigt aan alle middelen aan te wenden „om deze gang naar de complete dictatuur een halt toe te roepen". Zij verzond telegrammen aan de koningin, de Nederlandse vice-minister-president, de voorzitter van de tweede kamer, de Verenigde Naties en de eilandsraad van Aruba. Aan de V.N. is verzocht om een commissie van onderzoek. Bij de gezaghebber werd een verzoek ingediend tot het houden van een protestmars tegen het voorstel van de D..-fractieleden.

Protest

De U.R.A. heeft voorlopig volstaan met het zenden van een telegram aan de gouverneur. De inhoud daarvan is:

„Vernomen dat twaalf leden eilandsraad Curacao vergadering hebben aangevraagd met als agendapunt voorstel voorlopige stopzetting uitzending van de openbare vergaderingen van de eilandsraad via de radio-omroepstations. U.R.A. stelt uwe excellentie in kennis van bezorgdheid over vorenstaande voorstel en tekent ernstig protest niertegen aan. Uitzendingen raadsvergaderingen via radio hebben in afgelopen jaren zeer veel bijgedragen tot het politieke bewustzijn Curacaose volk en bijgedragen tot openbaarheid van de publieke zaak. Stopzetting uitzendingen naar oordeel U.R.A. maakt inbreuk op reeds ingeburgerde gezonde en educatieve gewoonte. U.R.A. zal alle middelen die ten dienste staan aanwenden om stopzetting uitzendingen te voorkomen. Verzoeke uwe excellentie eerbiedig koninkrijksregering in kennis te stellen van vorenstaande".

In de loop van hedenmiddag zou de U.R.A. in een pamflet haar mening aan het publiek bekend maken.

Tweede Franse H-bom sluit serie af

PAPEETE — De gouverneur van Tahiti, Sicurani, die aanwezig was bij 't tot ontploffing brengen van de tweede Franse waterstofbom, heeft meegedeeld dat deze een kracht had van iets meer dan een megaton. Volgens hem is de Franse serie proeven hiermee afgesloten, maar de autoriteiten op het proefstation in de Stille Zuidzee wilden dat niet bevestigen of ontkennen.

Zondagochtend heeft een Amerikaans vliegtuig over de plaats gevlogen waar de proef was genomen. Het Amerikaanse spionageschip Richfield is deze maal niet waargenomen.

De Gaulle veroordeelt interventie in Praag

PARIJS — President De Gaulle heeft maandag op een persconferentie in Parijs de Russische interventie in Tsjechoslowakije veroordeeld en onomwonden verklaard dat de tijd, waarin buitenlandse overheersing steun kon krijgen, voorgoed voorbij is. Toch zal Frankrijk blijven streven naar ontspanning in Europa. De Franse president meende dat de verdeling van de wereld in twee blokken zoals bepaald op de conferentie van Jalta in de laatste wereldoorlog aan de wortel van de Russische inval ligt. De gebeurtenissen in Tsjechoslowakije moesten veroordeeld worden omdat zij „in samenhang met de vooruitzichten in Europa absurd zijn". De gewapende inmenging onder het mom van socialistische solidariteit, aldus het Franse staatshoofd, betekent in feite de handhaving van het oostelijk blok.

Frankrijk zet streven naar ontspanning voort

Tien jaar lang, zo ging De Gaulle verder, heb ik gewerkt om een einde te maken aan „het bewind van de twee blokken" en in dit verband dan ook Frankrijk geleidelijk losgemaakt uit de NAVO. Het gevaar van „verdwijning" in de Atlantische gemeenschap had hem er tot zijn spijt toe gebracht de toetreding van Engeland tot de Europese economische gemeenschap uit te stellen. Maar ondanks alles zou Frankrijk blijven streven naar ontspanning en samenwerking.

De president sprak zich uit voor het recht van Biafra, dat zich van de rest van Nigeria heeft afgescheiden, om zelf uit te maken of en hoe het in de toekomst met de federatie-Nigeria verbonden zal blijven. Frankrijk steunde Biafra maar had de „republiek Biafra" niet erkend omdat het meent dat de staatkundige vorming van Afrika in de eerste plaats een zaak van de Afrikanen zelf is.

In verband met de crisis van mei waarschuwde De Gaulle dat elke bedreiging van de openbare orde onmiddellijk de kop zal worden ingedrukt. Hij achtte de studentenbewegingen die in de anarchie geloofden als doel op zichzelf en de vakbonden die zich niet konden losmaken van politieke motieven, verantwoordelijk voor deze crisis en verweet de Franse pers in dit verband dat zij een sfeer van anarchie had geschapen.

In politieke kringen te Bonn is men zeer ingenomen met De Gaulles verklaring dat de verdeling van Europa niet meer gehandhaafd kan blijven. Men wees erop dat die verdeling in de eerste plaats neerkomt op de verdeling van Duitsland. Men betreurde het echter dat het Franse staatshoofd nog altijd niet meer begrip toont voor de positie van zijn bondgenoten in Europa die om veiligheidsredenen voorstander zijn van handhaving en versterking van de NAVO en toetreding van Engeland tot de EEG.

In welingelichte kringen in Londen wees men erop dat De Gaulle's beoordeling van de toestand in Tsjechoslowakije en de gevolgen hiervan voor de politiek van het westen tegenover het oosten volledig overeenkomt met het resultaat van de analyse van de Britse regering op dit punt. Wat De Gaulle's opmerking over Engeland en de EEG betreft betreurde men het dat de pogingen van de regering-Wilson om Engeland dichter tot Europa te brengen bij De Gaulle kennelijk niet zijn aangeslagen.

Generaal-majoor Gowon, het staatshoofd van Nigeria, heeft vrijwel onmiddellijk gereageerd op de opmerkingen die president De Gaulle op zijn persconferentie heeft gelanceerd in verband met de verhouding tussen Nigeria en Biafra. Gowon zei dat hij generaal De Gaulle niet kon zeggen wat hij behoorde te doen, maar hij kon wel openlijk verklaren dat hij en het hele volk van Nigeria vastbesloten zijn de eenheid van het land te bewaren.

Prins Maurits gedoopt

APELDOORN. — In de Grote Kerk van de hervormde gemeente in het zonnige Apeldoorn is vanochtend prins Maurits, zoon van prinses Margriet en mr Pieter van Vollenhoven gedoopt. Van de koninklijke familie waren alleen prinses Beatrix (die deze maand haar **tweede baby verwacht) en prinses** Irene en haar echtgenoot niet aanwezig. Tot de ruim 1500 genodigden behoorden o.m. Surinaamse, Antilliaanse en Nederlandse autoriteiten, genodigden van de koninklijke familie, persoonlijke vriendinnen en vrienden.

Eén Prot. kerk op NA

Aruba keurt kerkorde goed

ORANJESTAD — Als laatste heeft nu ook de protestantse gemeente van Aruba de concept-kerkorde voor één protestantse kerk op de Nederlandse Antillen goedgekeurd. Dit gebeurde met een overweldigende meerderheid van 53 stemmen vóór en slechts twee tegen. Er waren geen onthoudingen. Op de komende synode, welke op Aruba zal samenkomen, zal een en ander nog nader worden besproken.

Indertijd tijdens de eerste vergadering over de goedkeuring van de ontwerp-kerkorde op Aruba werd deze geheel aanvaard, behoudens twee punten, welke men liever gewijzigd wilde zien. Deze hadden betrekking op de stemverhouding in de synode en op het beroepen door de gemeenten van de predikanten. Daarna is door de kerkeraad van Aruba een synthese voor deze punten opgesteld. Daarmee kon de vergadering van de Arubaanse gemeente zich vrijdagavond verenigen, hetgeen betekende, dat men in bovengenoemde stemverhouding het concept mét de twee voorstellen voor wijziging, goedkeurde.

Proefperiode van vijf jaar

De concept-kerkorde voor de ene protestantse kerk geldt voor een proefperiode van vijf jaar. Mettertijd bestaat eventueel de mogelijkheden, dat ook andere kerken toetreden. De kerkorde geldt voor de Verenigde protestantse gemeente op Curacao en de protestantse gemeenten op Aruba en Bonaire. Curacao en Bonaire hadden al eerder hun fiat gegeven aan de concept-kerkorde.

Rond kwestie administrateur Aruven n.v.

Spanningen ontkend in boezem van AVP

ORANJSTAD — „Tot op dit moment heb ik van het bc geen enkel officieel stuk ontvangen met het verzoek te kiezen tussen mijn functie van administrateur van Aruven n.v. of mijn taak als ambtenaar bij eilandsfinanciën", aldus verklaarde de heer R. Lopez Henriquez naar aanleiding van geruchten rond deze kwestie. De heer C. Yarzagaray, fractieleider van de AVP, gaf ons zijn mening dat hij „niet in de politiek is ter behartiging van familie-belangen, maar van het algemeen belang. De heer Lopez Henriquez en ik zijn trouwens geen familie van elkaar".

De heer Yarzagaray noemde een publikatie volgens welke hij gedreigd zou hebben met de partij te breken in verband met bovengenoemde kwestie „allemaal praatjes". Hij voegde hieraan toe dat dit een beleidskwestie van het bc is, en dat er in de partij geen onenigheid hierover bestaat. Volgens genoemde publikatie zou de heer Yarzagaray zo gedreigd hebben omdat de heer Lopez Henriquez aangetrouwde familie van hem is.

Van andere zijde wordt vernomen dat het bc de huidige situatie niet gezond vindt wat betreft de cumulatie van functies bij de heer Lopez Henriquez. De overheid heeft, zoals bekend, de meeste aandelen van Aruven n.v. in bezit. Deze vennootschap is de eigenaar van de twee grote hotels op Aruba. Men ziet het vooral daarom ongezond, omdat de administrateur van Aruven n.v. bijvoorbeeld de balans opmaakt en tezelfdertijd de overheid van advies moet dienen over kwesties Aruven n.v. betreffende. Men geeft er de voorkeur aan, dat de heer Lopez Henriquez een van beide functies fulltime gaat doen. Of zijn werk als ambtenaar óf zijn functie als administrateur.

De heer Lopez Henriquez werd ruim twee jaar geleden, zoals hij meedeelde, vooral door de overheid aangetrokken om ter beschikking te staan van Aruven n.v. Het administrateurswerk vindt hij aantrekkelijk.



● *Miss Curacao (rechts) die als tweede eindigde in de strijd om de titel Miss Universe, is op uitnodiging van de directie van het Sheraton hotel voor twee dagen naar Aruba gekomen. Op het Arubaanse vliegveld werd zij ontvangen door Sheraton-manager Carl J. Kent en door Miss Aruba (links).*

„Muziekinstrumenten van de Antillen"

Montage film was niet taak van Creutzberg

WILLEMSTAD — Student-producer Raymundo Debrot is het volslagen oneens met de opvattingen van cineast Peter Creutzberg met betrekking tot de montage en enkele andere aspecten van de film Muziekinstrumenten van de Antillen. Er is volgens hem — en de correspondentie bevestigt dit — nimmer sprake van geweest dat Creutzberg de montage zou verrichten. De filmer werd uitsluitend gecontracteerd voor de beeld- en geluidsopnamen.

Op 25 mei was reeds bekend dat de montage zou worden verzorgd door technici van de K.R.O.-televisie in Hilversum, Nederland. De heer Debrot zou het zeer op prijs gesteld hebben, indien deze monage had kunnen geschieden in tegenwoordigheid van hemzelf en de heer Creutzberg, maar het bleek niet mogelijk te zijn de daartoe nodige faciliteiten — van derden — te krijgen. Thans zal de heer Debrot alleen toezicht houden op de montage. Het ruwe materiaal van de film wordt aanstaande zaterdag per K.N.S.M. naar Nederland verscheept.

„Creutzberg heeft aangeboden om in de week van 7 tot 14 september de ruwe montage van de film te verrichten; dat wil zeggen het waardeloze materiaal er uit te verwijderen", zei de heer Debrot in een gesprek met de Amigoe. Hij vertelde verder dat hij het bijzonder op prijs gesteld zou hebben, indien Creutzberg bij de montage aanwezig had kunnen zijn, maar dat hij „geen verantwoording wil nemen voor iemand, die geen werk heeft. Creutzberg doet zeer lang over zijn montages".

Volgens de heer Debrot laat hij **bovendien de montage van zijn film** liever verrichten door iemand, die er fris tegenover staat. Hij meende dat de laatste ontwikkeling van geen enkele invloed zal zijn op de produktie. De bewering van de heer Creutzberg dat de heer Debrot geen enkel recht, noch zijn (Creutzberg's) toestemming zou hebben om diens naam aan de produktie te verbinden, is niet in overeenstemming met het contract.

Studentencongres in Venezuela

CARACAS. — In Mérida, Venezuela, is maandag het eerste Latijns Amerikaanse studentencongres geopend in aanwezigheid van vertegenwoordigers van bijna alle Latijns Amerikaanse staten en van waarnemers uit Frankrijk, Spanje en Italië. De organisatoren van het congres hadden ook de negerleider Stokely Carmichael en Daniel Cohn-Bendit uitgenodigd, maar hun werd een inreisvisum geweigerd door de Venezolaanse autoriteiten. Het congres is georganiseerd door de Fundación de Centros van de universiteit van de Andes, welke beheerst wordt door de communistische partij en de links-revolutionaire beweging. De beraadslagingen zullen voornamelijk betrekking hebben op de huidige stand van zaken wat betreft de autonomie der Latijns Amerikaanse universiteiten. De bijeenkomst duurt

Vredesconferentie tussen Nigeria en Biafra verdaagd

ADDIS ABEBA. — De Nigeriaans-Biafraanse vredesconferentie, die 5 augustus in Addis Abeba begon, is verdaagd, zo is van officiële zijde in de Ethiopische hoofdstad vernomen. Hoewel beide partijen overeenstemming bereikten over het beginsel van invoering van lucht- en land-corridors voor voedselzendingen naar Biafra zijn er geen definitieve regelingen getroffen. De delegaties bereikten geen overeenstemming over de plaats van een vliegveld. Het dossier daarover gaat nu naar Algiers waar het raadgevend comité van de organisatie voor Afrikaanse eenheid zal trachten de partijen tot elkaar te brengen.

LAGOS — In de Nigeriaanse hoofdstad Lagos hebben militairen wegversperringen geplaatst, waar het passerende verkeer streng wordt gecontroleerd. Auto's worden geheel doorzocht.

Deze controle die vier maanden geleden was afgeschaft, vormt een onderdeel van een plan tot versterking van de binnenlandse veiligheid, dat het staatshoofd, generaal Gowon, twee weken geleden had aangekondigd.

Gezondheidstoestand Beatrix gunstig

DEN HAAG — Na zijn wekelijks bezoek aan prinses Beatrix heeft prof. Plate gistermiddag verklaard, dat de gezondheidstoestand van de prinses, die deze maand een baby verwacht, onveranderd gunstig is.

Raad en radio

ER IS weer eens deining op Curaçao. De fractie van de Democratische Partij in de eilandsraad heeft de raad voorgesteld om een einde te maken aan de integrale uitzendingen van de raadsvergaderingen door de radio en de andere partijen hebben dit voorstel uiteraard aangegrepen om te spreken van afglijden naar dictatuur van één partij en van beknotting van publiciteitsmedia. De indieners van het voorstel menen dat de uitzendingen worden misbruikt voor het houden van politieke betogen, die met de te behandelen onderwerpen weinig uitstaande hebben, en waardoor de vergaderingen onzakelijk worden en veel langer duren dan nodig is.

Sinds een aanvang is gemaakt met het uitzenden van de eilandsraadsvergaderingen, is de behandelingsduur van de op de agenda opgebrachte punten zonder twijfel verveelvoudigd. Er worden ellenlange politieke verhandelingen gehouden, veelal doorspekt met onjuistheden en (opzettelijke?) onnauwkeurigheden, waarin de volksvertegenwoordigers duidelijk meer belangstelling demonstreren voor de radioluisteraars dan voor de eisen van een behoorlijk bestuur. Daardoor missen de vergaderingen deels hun doel. Zij zijn er toch om te komen tot een serieuze besluitvorming over de voorliggende voorstellen en niet om politici in de gelegenheid te stellen op het publiek gerichte verkiezingstoespraken te houden.

Het is een loffelijk streven geweest om het publiek in de gelegenheid te stellen direct kennis te nemen van de arbeid van de raad middels regelrechte uitzendingen, maar het is gebleken dat de politici zelf niet de zelfbeheersing kunnen opbrengen om hun taak onder die omstandigheden met de nodige ernst te verrichten. Daarmee is het middel (de radio) doel geworden en het doel (de gedachtenwisseling) middel.

Het is om deze redenen dat wij waardering hebben voor dit voorstel van de D.P.-fractie. De N.V.P.-conclusie van afglijden naar dictatuur en het beknotten van publiciteitsmedia lijkt ons wat overdreven. De vergaderingen blijven openbaar; er is niets dat de radiostations in de weg staat om verslaggevers naar de vergaderingen te sturen en een — zij het dan niet direct — overzicht van de gebeurtenissen uit te zenden.

De N.V.P. heeft de Verenigde Naties telegrafisch verzocht om een commissie in te stellen om deze aangelegenheid te onderzoeken. Het is te hopen dat men dit verzoek bij de V.N. als grap zal opvatten en er geen kostbare tijd aan zal besteden om er ernstig op in te gaan. Men heeft bij de wereldvolkerenorganisatie wel andere dingen aan het hoofd, die beslist wèl de moeite waard zijn. Het is begrijpelijk dat een politieke groepering uit het handelen van opponenten politieke munt tracht te slaan, maar laten we onze grollen binnenshuis houden en ons niet belachelijk maken voor het forum van de wereld.



Een bezorgd en terneergeslagen kijkend Dubcek nadert de ingang van het partijgebouw voor een vergadering van het centrale comité over de politieke situatie in het bezette Tsjechoslowakije. Onopgemerkt door de partijleider snelt een blond meisje met stralend gezicht toe (links) . . .



Het blonde meisje blijkt de televisie-actrice Ina Janzurova te zijn, die met het zangeresje Marta Kubisova de nationale held een boeket rozen komt aanbieden. Het gezicht van Alexander Dubcek klaar op . . .



Spontaan valt Ina Janzurova partijleider Dubcek om de hals en kust hem om hem moed en inspiratie te geven voor de komende moeilijke besprekingen.

Agenda Curacao

Bioscopen:
Roxy: 20.00 Is Paris burning?
West-end: 19.00 — 21.00 La mujer del zapatero.
Cinelandia: 19.00 — 21.00 De schaamtelozen.
Drive-in: 19.00 — 21.00 Doctor Faustus.
Cine-Rio: 20.00 Yourney to Shiloh.
Airport Cinema I: 19.15 — 21.15 Mijn prinses.
Cine-truck: Hedenavond te St. Willibrordus en morgenavond te Cocowijk.
Botica's: **Otrabanda:** Brion, **tel.:** 23222.
Punda: Antillian, tel.: 36290.
Diversen:
Tentoonstelling: 08.30 — 11.30/ 15.00 — 17.30 permanente tent. + verkoop lokaal vervaardigde schilderijen — Studio The Attic, Windstraat 13.
10.00 — 12.00/16.00 — 17.00 Gallery RG.
Aanmelden: 14.00 — 18.00 Nieuwe leerl. — Stichting Cur. Muziekschool, Scharlooweg 5.
Colleges: 20.00 prof. Van Leent en prof. Luypen — geb. dept. van onderwijs.
Curom: Progr. Wally weet het wel.
Hotel Curacao Int.:
Dutch house:
06.00 — 01.00 Open.
Waterfort Rotisserie:
12.00 — 15.00 Open voor lunch.
19.00 — 23.00 Open voor dineren.
Cave de Neptune:
23.00 Optreden zangeres Heidi Marie.
Hilton hotel:
Willemstadroom:
23.00 Optreden zanger Dick Bennett
Flamboyant beach hotel:
Mango-room:
19.00 Open voor dineren.
Chuchubi-bar:
20.30 Optreden Norman Moron en zijn combo.
Holiday Inn hotel:
The night watch:
21.00 Optreden Billy Maxted en zijn Manhattan jazz band.
Bianca-hotel:
21.00 Dansen. **Muz.:** Bianca boys.
Country Inn hotel:
21.00 Dansen. **Muz.:** Country Inn combo.
Jan Kock:
09.00 — 17.00 Open voor publiek.
Grot van Hato:
09.00 — 12.00/15.00 — 18.00 Open voor publiek.
Sport:
Baseball: 20.15 Blue Hawks vs Amstel — Rifstadion.

CUROM
DINSDAG

17.00 Peticiones; 18.00 Nieuws Pap.; 18.15 Progr. CCC; 18.45 Progr. voor het slapen gaan; 18.00 Nieuws ANP; 19.15 Discovaria; 20.30 Franse progr.; 21.00 Progr. Een uur vóór U; 22.00 Nieuws; 22.05 Wally weet het wel; 23.00 Sluiting.

DINSDAG

TeleCuracao: — 16.30 Secret Storm; 16.50 Love of life; 17.10 Kinderuurtje; 18.00 The whirly-birds; 18.30 Moslim pres.; 18.45 Nieuws; 19.00 Gentle ben; 19.30 Nos tera (Ottmar Fraai); 20.30 He and She; 20 30 Gilligan's island; 21.00 Nieuws; 21.15 Movie 8 (Film: Come fill the cup).

CUROM
WOENSDAG

06.30 Opening; 06.33 Progr. Bon Dia — Goede morgen; 06.45 Met muziek naar school; 07.00 Nieuws ANP; 07.15 Curom's ochtendblad; 08.00 Herh. nieuws ANP; 08.10 Int. muz.; 09.00 Progr. muzikale tombola; 10.00 Progr. CCC; 10.15 Voor elck wat wils; 11.30 Zwerftocht L-Amerika; 12.00 Noti-Curom; 12.30 Nieuws ANP; 12.45 De artist (e) van de dag; 13.00 Gev. muziek; 14.00 Ritmo y hubentud; 15.00 Musica popular; 16.00 Ora supersonico.

WOENSDAG

Diversen:
Atletiek: 16.00 — 18.00 training — Olympic — Rifstadion.
Cursus: 09.00 — 11.00 Naaien — hobbyhuis Pasa Tempu, St. Michielsweg 22.
Catechisatie: 17.30 Voor kind. 15 t/m 17 jr. — Fortkerk.
Aanmelden: 14.00 — 18.00 Nieuwe leerl. — Stichting Cur. Muziekschool, Scharlooweg 5.
Diversen:

Trek er eens uit....

MARTHA'S VINEYARD. — Steeds wanneer ik word ontmoedigd door de toestand in de wereld, ga ik naar Martha's Vineyard, dat lieflijke groene eilandje nabij de goede Kaap Cod. Hier hebben de mensen geleerd om in harmonie en vrede te leven en iedereen kan met iedereen opschieten, op slechts enkele uitzonderingen na.

„Ik kan de mensen op het vasteland niet uitstaan", zei een kerel in een drugstore tegen me, terwijl we samen een glas gemoute melk dronken.

„Ik kan het je niet kwalijk nemen", zei ik.

„Woon je aan de noord- of aan de zuidkant van het eiland?"

„Zuid", bekende ik.

„Verkeerde plaats om te wonen. De mensen uit het noorden zijn veel aardiger dan die uit het zuiden. Vriendelijker — niet zo verwaand."

„Maar het eiland is maar 27 kilometer lang."

„Precies", zei hij. „Er is veel verschil tussen mensen, die 27 kilometer van elkaar wonen."

„Ik zal verhuizen", zei ik.

„Maakt niet veel verschil", zei hij. „Zelfs als je naar het noorden verhuisde, zouden de mensen, die daar wonen, niet veel met je op hebben. Zij houden niet van mensen die hier 's zomers alles komen bederven."

„Maar we proberen alleen maar wat tot rust te komen."

„Daar gaat het om. Jullie rusten uit en zij moeten werken. Huur je of heb je een eigen huis?"

„Ik huur."

„Dat dacht ik al", zei hij. „Je ziet er uit als een huurder."

„Kun je dat zien?"

„En of. Eigenaren herkennen huurders op een kilometer afstand. Wij hebben niet veel op met huurders."

„Ik denk er over te bouwen."

„Waar?"

„In Vineyard Haven."

„De lagere volksklasse koopt in Vineyard Haven. Er woont vrijwel niemand, die de moeite waard is."

„Maar er wonen veel schrijvers in Vineyard Haven."

„Wij hebben die schrijvers hier niet hoog staan. Ze zetten alleen maar adverenties in de kranten en schrijven ingezonden stukken om te proberen de dingen te veranderen. Als je met schrijvers omgaat, spreekt in Edgartown niemand met je."

„De mensen uit Edgartown mogen die uit Vineyard Haven dus niet?"

„Waarom zouden ze? Edgartown heeft de beste yachtclub. Zeil je of vaar je motorboot?"

„Maakt dat iets uit?"

„Nou en of. Zeilers haten motorbootliefhebbers. Wij proberen motorboten van het eiland te weren."

„Ik houd van zeilen", pleitte ik.

„Jol of katamaran?"

„Moet ik echt kiezen?"

„Zeker. Jol-zeilers praten niet met katamaran-zeilers."

Ik nam een slok melk. „Ik neem aan dat men het hier over één ding eens is", zei ik. „En dat is vissen."

„Ben je wijs? Kreeftvissers hebben een hekel aan zwaardvissers en makreelvissers houden niet van kreeftvissers en allemaal haten ze schelpenvissers."

„Je zou toch zeggen dat op een eiland zoals dit iedereen zou samenwerken en elkaar mogen", zei ik.

De man keek naar zijn glas. „Ze maken veer beter gemoute melk in Chilmark."

„Als het je hier niet bevalt, waarom ga je dan niet terug naar waar je vandaan komt?" zei ik verstoord.

„Vroeger woonde ik in Menemsba, twintig kilometer verderop, maar ik moest hierheen verhuizen vanwege mijn migraine. De mensen in Menemsba houden niet van mensen met migraine. Dat bezorgt de stad een slechte naam."

ART BUCHWALD

Schaarste op Cuba aan elektriciteit

HAVANA — De Cubaanse pers, radio en televisie sporen de bevolking aan, zuinig te zijn met elektriciteit om daardoor tevens olie te besparen. De elektrische centrales op Cuba werken namelijk met olie, die uit de Sovjet-Unie wordt ingevoerd. De bespaarde olie zal worden benut voor economische ontwikkelingsprojecten.

EMMASTAD

OS/TELECOMMUNICATIONS
Kantoor open: 07.30 — 23.30 tel. 2307
7/9 (23.30) — 14/9 (07.30) N.R. de Paula, tel. 0-35410 b.g.g. tel. 9
PERSONNEL SERVICES
Maandag 9/9 t/m vrijdag 13/9 S.N. Wanga, tel. 0-43823 Jul. van Stolberglaan 11, Rio Canario. b.g.g. tel. 9-9
N.V. CSM-SHIPS' AGENCY
Kantoor open: 07.30 — 24.00 tel. 2551/2458
ALLEEN VOOR DRINGENDE
AANGELEGENHEDEN:
Maandag 9/9 t/m vrijdag 13/9 00.00 — 07.30 tel. 9
AVIATION SERVICE
9/9 (23.30) — 13/9 (06.30) M.S. Juliana tel. 0-43701

● Dr Werner Hofmann die deel uitmaakt van de leiding van evangelische kerk in Beieren, heeft als zijn mening te kennen gegeven dat kerktorens geen zinvolle functie meer vervullen en dus gemist kunnen worden. Hij pleitte ook verder voor eenvoud bij de kerkbouw.

Scheepsberichten

K.N.S.M. Adonis 9 verwacht te Philadelphia; Aegis 9 700 no vn Azoren nr St. Thomas; Anglokust 9 vn Port au Prince nr Sta. Marta; Archimedes 9 vn Callao nr Chimbote; Aristoteles 9 300 nw vn Finisterre nr Georgetown; Attis 9 450 zw vn Azoren nr Adam; Chiron verwacht te Pta. Cabello; Gabonkust 9 300 wzw vn Ushant nr New York; Grebbedijk 9 350 zo vn Cp Race nr Charlestown; Jason 9 200 no vn Flores nr St. Maarten; Kreon 9 vn Belize nr Pto. Cortez; Ladon 9 135 zo vn Tobago nr Mobile; Medon 10 vn Mobile nr Aruba; Mercurius 9 220 wzw vn Landsend nr Barbados; Neptunis 9 200 nw vn Azoren nr Vlissingen; Osiris 10 verwacht te Port of Spain; Palamedes 9 500 0 vn Barbados nr Rdam; Parthenon 9 vn La Guaira nr Port of Spain; Oranje Nassau 9 900 zw vn Azoren nr Pta. Delgada; Prinses Margriet 9 320 n vn Mona Passage nr Aruba; Socrates 9 900 zw vn Azoren nr Adam.

TANKERS Camitia 9 680 wnw vn Finisterre nr Rdam; Crania 9 vn Barton nr Cur; Khasiella 9 1200 ono vn Bermuda nr Stanlow; Krebsia 9 135 nw vn Madeira nr Oran; Philine 19 verwacht te Cur; Viana 10 te Teesport.

Beursberichten

NEW YORK — Gisteren zijn de koersen op de New Yorkse effectenbeurs gestegen al werd er minder omgezet dan vrijdag. Voor het eerst na vijf dagen was de omzet niet groter dan die van de vorige beursdag. Aanvankelijk stegen de koersen, doordat de opwaartse koersbeweging van vrijdag, waarvan verlaging van hun „prime rate" door twee banken in Philadelphia de oorzaak vormde, doorzette. Men verwachtte echter niet dat deze verlagingen onmiddellijk zullen leiden tot soortgelijke stappen van de grote banken in de Verenigde Saten. Volgens makelaars zette de opwaartse koersbeweging van vorige week zich gisteren voort. „Blue chips" sloten verdeeld tot fracties hoger. De koersen stegen over een breed front. Er werden 1549 fondsen verhandeld, hiervan sloten er 769 hoger, 539 lager en 241 onveranderd. De aandelenomzet bedroeg 11.890.000 suks, de obligatieomzet 14.770.000 dollar, het Dow Jones gemiddelde voor industriefondsen sloot op 924.98.

De koersen waren als volgt:

AMSTERDAM — Onder leiding van Kon Olie welk fonds zeer vast was sloten ook de overige internationals hoger. Cultures goed gedisponeerd, scheepvaarten aan de vaste kant, doch staatsfondsen merendeels gemakkelijker.

BEURS VAN NEW YORK

	9/9	6/9		9/9	6/9
Alum. Corp	71 1/4	70	KLM	53 3/8	53 1/4
Amerada	86 1/2	84 3/8	McDonnel	48 1/2	48
Amer.Tel en Tel	53 1/8	53 3/8	Monsanto	50 1/4	50 3/4
Anaconda	47	47 1/4	Nat. Cash reg.	128 1/2	129
Beth. Steel	29 7/8	30 1/2	Olin Math.	36 1/4	36
Boeing	57 1/8	56 3/4	Pennsylv. Centr.	66 5/8	66 1/2
Brit. Am. Oil	43 1/2	44	Philips petr.	64 3/8	64 3/8
Canadian pac.	62 1/2	62 3/4	Rep.steel	42 7/8	43 7/8
Caterpillar	43 5/8	43 3/4	Reynolds tob.	41 1/4	41 3/8
Chrysler	68 1/8	67 1/4	Royal Dutch	53 1/8	52 5/8
Columbia	30 1/8	29 3/4	Sears Roeb.	68 1/2	68 1/4
Cons. Elec.	35 1/2	34 3/4	Shell oil	68 7/8	69 1/2
Dupont de Nem.	161 3/8	161 1/4	Sperry rand	47 1/8	46 7/8
Westerban	39 1/4	38 3/4	Stand.Oil Cal.	66	66
Ford	53 7/8	54 1/4	Stand.Oil N.J.	78 1/4	79
Gen. Elec.	86 1/2	85 1/8	Texas instr.	102 3/4	101 5/8
Gen. Motors	80 3/4	81 1/2	Twent.Cent Fox	34 3/8	35 1/4
I.B.M.	338 1/2	340 1/2	U.S. steel	40 7/8	41 7/8
Int. Nickel	37 1/8	37 1/2	Westingh. toc.	75 3/4	76 1/2
ITT	56 1/8	57 1/2	DOW Jones		921.25

BEURS VAN AMSTERDAM

	10/9	9/9		10/9	9/9
Ned. '59 4-1/4 pct	86 3/4	86 7/8	Muller	285	277
Ned. '47 3-1/2 pct	70 7/8	71	OGEM	90.50	95
B.N.G. 1958/'59			Rijn-Schelde	140	—
4-1/2 pct	85 3/4	85 3/4	Schev.Nieuwe	36.00	36.50
A'dam Rubber	61 1/2	60 3/8	Scholten Honig	67.50	68.50
H.V.A.	106 3/4	106 1/4	Stokvis	103	104 1/2
A.K.U.	92.80	92.60	T. en D. Verblifa	90.70	90.50
Hoogovens	117.70	117.10	Udenhout	96	91
Philips	146.30	145.30	Varossieau	179	180
Unilever	133.40	132.90	V.M.F.	150	—
K.Z.O.	183.00	182.70	De Vries IJzer	115 1/2	111
Kon.Olie	189.70	187	Wilton-Feije	185	—
K.L.M.	183.00	182.70	Billiton II	167.40	165
K.N.S.M.	119 1/2	119 1/8	Ant. Brouw.	—	—
Niev-Goud.	134 1/2	133	Ant. Verf	171 3/4	170
V. Ommeren	177 3/4	178	Aruba	123	—
Sch.-Unie	136 5/8	135 1/2	Goldmines	144.80	142.20
B.N.G. '58 5-1/4	92 3/16	92 1/4	Sur. Brouw.	—	—
Alg.Bank Ned.	262	260 1/4	Converto	982	980
Nat.Nederlanden	718	714 3/4	Interumie	205.20	205.00
Ngombezi	67 1/2	66 3/4	NEFO	101.00	100.50
Bergh en Jurg.	201 1/2	201	Robeco	254.00	253.80
V. Berkel	170	167	Rolinco	221.00	221
Bred. Ver.Bedr.	515	519	Utilico	124.50	124.50
Calvé	912 1/2	910	Alcan Alum	29 1/4	29 3/8
Cur.Handelmij.	166 1/2	164 3/4	N.A. 6-1/2 '67	98 7/8	98 1/8
Excelsior	64	62 1/2	N.A. 5'60	87 7/8	87 7/8
Fokker	460	455	N.A. 4-1/2 '59	90 3/4	90 7/8
Van Gelder	148	143	N.A. 4-1/2 '62	86 5/8	86 5/8
Gist-Brocades	738	735	ANP indices		
Van der Grinten	175.00	170	Intern. Conc.	629.1	624.5
Hagemeijer	147.00	140	Industrie	392.1	390.6
Heineken	740	740	Scheepv.	118.5	118.1
Indoheem	26.30	26.10	Banken	211.4	211.2
Internatio	343	340	Handel	913.6	192.6
Kon. Ned. Pap.	184 1/2	181	Algemeen	437.9	435.3

HEER BOMMEL EN DE BEVRIJDING VAN SOLLIDEE

6347. — Heer Bommel werd de volgende morgen vroeg in een eenvoudig gemetseld vertrek geleid, waar drie hoge militairen achter een ruwe tafel zaten.

„Dit is een krijgsraad te velde", sprak de middelste. „Alles wat u zegt wordt tegen u gebruikt. Hebt u iets tezeggen?"

Heer Bommel zweeg. In de eerste plaats had hij nog steeds zijn adem niet terug en in de tweede plaats zag hij het nutteloze van tegenwerpingen in.

„Goed", hernam de hooggeplaatste soldaat. „Wie zwijgt stem toe! U bekent dus schuldig te zijn aan verraad en overloperij. U bent over de dam gevlucht naar het deel van Sollidee dat door de Slechten bezet is. U hebt daar zonder twijfel geheimen overgebracht. U hebt geprobeerd om het vrije deel van dit land aan de onderdrukkers in handen te spelen. Hebt u iets te zeggen?"

Nu hervond heer Ollie zijn stem.

„Ik eh...... ikkik heb pijn in mijn zij!" klaagde hij met schorre stem. „Is hier geen dokter? Deze behandeling is meer dan een heer verdragen kan, bedoel ik. Ik wil naar huis...... als u begrijpt wat ik bedoel!"

„Tot zover de verdediging", zei de officier, opstaande. „U bent schuldig bevonden. Als agent van de tegenpartij zult u moeten worden herschoold. Om te beginnen veroordelen we u tot vijftig jaren in de steenhouwerij als kiezelaar of grinder. Weg met u !"

Na dit oordeel werd de ongelukkige heer op ruwe wijze naar een binnenplaats gevoerd waar een aantal gestraften op vreugdeloze wijze doende was grote rotsblokken tot gruis te kloppen.

ZILVER IN COLORADO

KARL MAY

38—11. — Wij waren terecht gekomen in een uitgestrekt, tamelijk vruchtbaar dal, dat overal door hoge bergen werd ingesloten. Op geruime afstand van de bewaakte ingang zag ik een kleine nederzetting en hierheen voerde Buck Roofs ons. Het duurde nog ongeveer een half uur eer wij daar aankwamen en stopten. De riemen om onze voeten werden losgemaakt en we moesten afstijgen. Onwillekeurig bewonderde ik de flinkheid van de oude Salomons. Ondanks de afmattende rit stond hij fier rechtop te wachten op hetgeen men met hem zou doen. Over Rinus hoefde ik mij geen zorgen te maken. De oersterke jongen was nog nèt zo fit, als toen hij over de tapkast sprong om mij een biertje te brengen. Inmiddels waren enige mannen komen toelopen en één ervan viel mij op door zijn buitengewone gestalte. Hij droeg geen hoed, zodat zijn kale schedel glom in de zon. Maar zijn haarloosheid was niet het meest opvallende. Hij had letterlijk het lichaam van een stier en was daarbij een eind boven de twee meter lang! Hij scheen nogal wat in de melk te brokkelen te hebben, want Buck Roofs richtte zich onderdanig tot hem. Toen kwam de gedachte bij mij op dat dit de „Boss" zou zijn, maar daarvoor leek hij mij bij nader inzien te weinig hersens te hebben. Nu kwam de reus naar mij toe.

David Copperfield

door CHARLES DICKENS
met illustraties van
HABLOT K. ROWNE (Phiz)

145)

"Kom, kop op, moedertje! " zei baas Peggotty (zonder dat zij het kon zien, schudde hij het hoofd tegen ons, blijkbaar om te kennen te geven, dat dit sterfgeval haar weer aan "de ouwe" deed denken). "Niet zo somber! Kom, kop op! Voor je eigen bestwil; een klein beetje maar, dan gaat het verder van zelvers."

"Bij mij niet, Dan," antwoordde zij. "Ik ben maar een arme, eenzame stakker."

"Kom, kom," zei baas Peggotty.

"Jawel, Dan! Ik ben geen mens, dat bij mensen hoort, die geld hebben ge-orven. Mij zit alles altijd dwars. Jullie kennen me beter kwijt zijn."

"Wat vertel je me nou? " protesteerde baas Peggotty ernstig. "Wat zou ik alleen met al dat geld moeten beginnen? IK heb jou nou juist meer nodig dan anders."

"Nou zeg je zelf, dat je me nooit nodig heb gehad! " jammerde juffrouw Gummidge. "Wie zou nou ook behoefte hebben aan zo'n arme, eenzame stakker, die alles altijd zo dwars zit? "

Baas Peggotty was blijkbaar erg verontwaardigd, omdat zijn goede bedoelingen zo werden miskend, maar voor hij iets kon zeggen, trok zijn zuster hem aan zijn mouw en schudde waarschuwend het hoofd. Daarop keek hij alleen maar somber zwijgend naar juffrouw Gummidge en vervolgens naar de hangklok. Toen stond hij op, snoot de kaars en zette die voor het raam.

"Kijk! " zei hij opgewekt. "Kijk, juffrouw Gummidge, daar staat-ie weer! " Zij kreunde alleen maar.

"Om bij te lichten, meheer," zei hij tegen mij. "Da's voor Em'ly. Het is nog al donker buiten, weet u, en as ik thuis ben en zij mot nog kommen, dan zet 'k 'm altijd voor het raam. Dan weet ze gelijk, waar d'r huis is en dat d'r ome thuis is, begrijp-ie? Want as ik d'r niet ben, ken ik ook geen kaars voor het raam zetten."

"Je bent net een klein kind! " zei Peggotty, maar het klonk meer als een compliment dan als een verwijt.

"Nou, misschien bén ik dat wel," antwoordde de visser. Hij stond wijdbeens en keek ons beurtelings heel voldaan aan, terwijl hij zijn dijen wreef. "Maar ik zie d'r toch niet naar uit."

"Niet persies," zei Peggotty.

"Nee," lachte hij, "ik zie d'r niet naar uit, maar je ken wel gelijk hebben. Het ken me niet schelen ook! Wat 'k zeggen wou... Telkens as ik naar dat mooie huissie van onze Em'ly ga kijken, dan ... ja, verdulleme," zei hij met plotselinge nadruk, "dan heb ik het gevoel of je de spulletjes, die ze daar heb staan, en die ik zo wel ereis in mijn handen neem, net zo voorzichtig mot behandelen as haar. En zo is het ook met 'r hoedjes en die dingen. Ik zou het niet kennen hebben dat daar ruw mee werd omgesprongen. En daarom ben ik zeker een klein kind en zie ik er alleen maar uit as een zeebonk! " Hij had ernstig gesproken, maar begon nu hard te lachen, als om zijn gevoel te verbergen.

Peggotty en ik lachten mee, maar minder luidruchtig.

"Weet je," vervolgde hij, na zijn dijen nog eens te hebben gewreven, "ik denk dat het komt, omdat ik altijd zoveel met 'r heb gespeeld, toen ze nog maar een hummel was. Dan speelden we dat we Turken of Fransozen of zulk vreemd volk waren; ja, werachtig, of wallevissen en leeuwen, weet ik wat allemaal! En dat ken ik nou niet meer afleren. Daarom speel ik nou ook nog met dat kaarsie. En as ze eenmaal getrouwd is, zet ik het nog voor het raam.

(Wordt vervolgd)

Rapport commissie van onderzoek: Gedeputeerde gaf geen politieke opdrachten

WILLEMSTAD. — De in de eilandsraad van Curaçao op 13 augustus ingestelde commissie van onderzoek naar het geven van politieke opdrachten door een gedeputeerde, heeft thans verslag uitgebracht. Het raadslid J. M. G. Evertsz had om de instelling van deze commissie verzocht. De commissie bestond uit de heren O. R. A. Beaujon, voorzitter, en E. J. Broos, E. A. V. Jesurun en R. F. MacWilliam. Zij komt tot de conclusie dat: 1. het geschil iedere grondslag mist, omdat het op een misverstand berust en 2. dat er uit de memo's niet is gebleken dat er politieke opdrachten als door het raadslid Evertsz bedoeld, zijn verstrekt door een of meer gedeputeerden.

De commissie stelde vast dat het geschil zijn oorsprong vond in de opmerking van het raadslid Jonckheer:

„Senjor presidente, senjor Hueck a trese dilanti cu e tin 800 carta di mi persona den su poder, caminda mi a duna orden pa duna e personanan aki onderstand.

Mi kier reta Senjor Hueck i pidi Senjor presidente, si ta necesario duna un derde ronde, si ta necesario schors e vergadering aki pa Meneer Hueck hanja chens di bai cas bin cu e 800 slipnan aki".

Misverstand

Bij een nauwkeurige bestudering van de transcriptie van de bandopname bleek het de commissie echter dat hier sprake was van een misverstand. Immers zei het raadslid Hueck in de desbetreffende passage:

„Bo cue e caso di sociale zaken aki mes, ta politica na gran escala, esei te caso! Ta mandamento di papel cu firma di diputado i si bisami aki ratu cu no ta asina, mi ta bin cu nan aki den habrinan mustra tur hende como 800 mi so tin, cu firma di diputadonan riba nan. Mi so tin 800".

De commissie is van mening dat uit de woorden van het raadslid Hueck niet blijkt hetgeen het raadslid Jonckheer naar voren heeft gebracht namelijk: „cu (mi) a duna orden pa duna e personanan aki onderstand".

Hierop werd het raadslid Hueck in de vergadering uitgenodigd waarna hij een aantal briefjes aan de commissie overlegde.

Uit geen van deze briefjes is gebleken dat door een of meer gedeputeerden opdrachten zijn gegeven onderstand te geven.

Het raadslid Hueck verklaarde voorts dat het getal 800 door hem was genoemd om een orde van grootte aan te wijzen, doch dat dit aantal best kleiner of groter kon zijn, en dat hij verder nimmer in de raad heeft beweerd noch willen beweren dat door een gedeputeerde opdracht zou zijn gegeven om onderstand te verlenen.

Indruk

Hierna werd het raadslid Jonckheer in de vergadering uitgenodigd. Het raadslid Jonckheer zette uiteen dat de woorden van het raadslid Hueck, in verband gezien moesten worden met zijn hieraan voorafgaand betoog. Hierdoor zou de indruk gewekt zijn, dat het hier opdrachten betrof om onderstand te geven.

De commissie is van mening dat dit wellicht mogelijk is, aangezien in het betoog van de heer Hueck herhaalde malen is gesproken over het geven van onderstand. Evenwel kan de commissie niet ingaan op dit misverstand, aangezien het haar taak is de feiten sec aan de raad te rapporteren.

Ten aanzien van dit geschil is voor de commissie hiermede de zaak afgedaan.

Aangezien het raadslid Evertsz in zijn verzoek aan de voorzitter tot instelling van de commissie als zijn mening te kennen heeft gegeven „dat het niet toelaatbaar is politieke opdrachten schriftelijk door te geven aan ambtenaren, zo deze zijn gegeven" gaat de commissie ook hierop in en deelt zij de raad mee dat de door haar onderzochte briefjes geen opdrachten waren maar de gebruikelijke memo's wanneer de gedeputeerden het publiek refereren aan de diensten, tot wier taak het behoort om op sociaal gebied en op het gebied van de arbeidszorg bijstand te verlenen.

DEFINITIES

BONN — De Vrije Slowaakse zender Donau stelde in een uitzending de volgende „nieuwe definities" in de grote Russische encyclopedie voor:

TANKS OF GEVECHTSWAGEN: Geallieerd broedervoertuig dat noodlijdende volkeren te hulp komt en dat al naar gelang de stemming op dat noodlijdende volk kan schieten.

INVALLER: In de periode 1938-45 een soldaat van de Duitse weermacht. In 1968 een soldaat van het Warschau-pact.

RECHT VAN VETO: Een recht, volgens hetwelk de invaller in de Veiligheidsraad staande kan houden dat de bezetting geen bezetting is.

RUSSISCHE PROPAGANDA: Het geschreeuw van Tass en de luidsprekers van de bezettende mogendheden die volhouden dat het ene socialistische land andere socialistische landen zijn wil kan opleggen met behulp van tanks en machinepistolen..

Haags artiestenclub herdenkt Thom Kelling

DEN HAAG — Honderd leden van de Haagse artiestenclub hebben gisteren op een bijeenkomst in café-restaurant Moerwijk in Den Haag Thom Kelling herdacht, die op 46-jarige leeftijd overleed. Thom Kelling is een van de mede-oprichters van deze club geweest. De afgelopen twee jaar was hij voorzitter.

Aalmoezenier N. Grijping memoreerde in een korte toespraak de verdiensten van Thom Kelling. Hij sprak o.m. over de schoolconcerten die hij voor de laatste jaren in Nederland heeft gegeven. Ook herinnerde hij aan het optreden in februari en maart van dit jaar in Willemstad, Curacao. Na het herdenkingswoord van de aalmoezenier werd een minuut stilte in acht genomen.

Muziek in Esta ricu nos bida ta

WILLEMSTAD — In aansluiting op de recensie van Esta ricu nos bida ta, een toneelstuk dat in de nieuwe schouwburg wordt opgevoerd, kan worden meegedeeld dat muzikale medewerking werd verleend door Fecco's Combo bestaande uit zeven musici. De pianist en de saxofonist uitgezonderd, zijn het allemaal onderwijzers. Zij hebben als het ware de show gered aangezien Estrellas del Caribe op het laatste moment niet mee kon doen.

In verband hiermee werd Fecco's Combo niet vermeld in het programma-boekje. De muzikale leiding bij Fecco's Combo berust bij de heer E. Colina en de algehele leiding is in handen van de heer Manfred Gomez.

Voorts zijn alle teksten van de liedjes en de muziek van de show geschreven en gecomponeerd door de heer Richard Simon. De teksten van de tussenscènes zijn van de hand van de heer Elis Juliana. De muziek-arrangementen zijn verzorgd door de heer Edsel Provence die ook dirigent van het orkest is. Daarnaast werden nog drie instrumentele stukjes gebracht welke composities zijn van de heer Provence: een mazurka, een beatnummer en een wals. Het koor stond verder onder leiding van de heer Frank Francisca.

Aandacht gevraagd stijging rentevoeten

WILLEMSTAD — De gestadige stijging van de rentevoeten in de Nederlandse Antillen — in het bijzonder op het gebied van de kredietverlening — blijkt de staten met zorg te vervullen. In het voorlopig verslag op de ontwerp-landsverordening tot het verlenen van vergunning tot oprichting van de Antilliaanse Financieringsmaatschappij Anfimy n.v., te vestigen op Aruba maken enkele statenleden van de gelegenheid van de bespreking van dit ontwerp gebruik om de aandacht van de regering voor deze ontwikkeling te verzoeken en de vraag te stellen, of zij maatregelen in beraad heeft om deze stijging binnen redelijke grenzen te houden.

Nieuwe apparatuur voor landsradio

WILLEMSTAD — Bij de landsradio- en telegraafdienst zijn een groot aantal aanvragen van hotels, luchtvaartmaatschapijen, plaatselijke industrieën en bankinstellingen ontvangen voor de huur van teletype- en mobilofoonapparatuur. Voor de aanschaffing van deze apparatuur is een krediet van *f* 92.000,— benodigd.

Tevens doet zich de noodzaak gevoelen een negen-tal van de oudste nog bij de landsradio- en telegraafdienst in gebruik zijnde teletypemachines, waarvan de bedrijfszekerheid te wensen overlaat, te vervangen. De kosten verbonden aan deze vervanging worden geraamd op *f* 36.000,—.

Aangezien zowel voor deze aanschaffing als vervanging van teletype- en mobilofoonapparatuur geen krediet op de landsbegroting 1968 meer beschikbaar is vraagt minister L. Beaujon van verkeer en vervoer aan de staten goed te keuren dat hij vooruitlopende op de vaststelling van de suppletoire begroting voor het dienstjaar 1968 over een krediet van in totaal 128.000 gulden beschikt voor de aanschaffing en vervanging van de bewuste apparatuur.

—x—

● De openbare aanklager in Koblenz is een onderzoek begonnen naar een geval van corruptie bij de bouw van een tegen kernaanvallen beveiligde bunker voor de Westduitse regering in het Eifelgebergte. De 45-jarige ir Erwin Fischer, die als hoofd-ingenieur bij de spoorwegen bij de bouw betrokken was, zou in totaal 300.000 mark aan steekpenningen van aannemers hebben aangenomen.

Defect aan camera dwarsboomt executie

LONDEN. — Het optreden van een cameraploeg van de BBC in Nigeria heeft in Engeland verontwaardiging gewekt. Het team was een dezer dagen aanwezig bij de terechtstelling van een Nigeriaanse officier, die schuldig was bevonden aan moord op een ongewapende Biafraanse krijgsgevangene. Op het beslissende moment weigerde de camera, en de Engelsen vroegen toen even met de executie te wachten tot het toestel gerepareerd was.

De BBC heeft dinsdag in een brief aan de Times ter verontschuldiging aangevoerd, dat het verzoek om uitstel van de executie in die moeilijke situatie „meer het gevolg van gespannen zenuwen en verwarring was dan een weloverwogen verzoek".

Met het herstel van de camera waren overigens nog geen dertig seconden gemoeid.

Shell-schenking aan C.V.B.

WILLEMSTAD. — Gisteravond vond voor de camera's van Tele-Curaçao in het wekelijkse Shell-sportprogramma de overhandiging plaats van een cheque ter waarde van 1.250 gulden aan de Curaçaose Voetbal Bond.

De heer O. E. van Kampen, hoofd van de afdeling public relations van Shell Curaçao n.v., liet de overhandiging van de gift gepaard gaan met een korte toespraak waarin hij liet blijken dat het hem een waar genoegen was namens de directie van de Shell de CVB, die zoveel voor de voetbalsport op ons eiland doet, financieel steun te verlenen. Deze schenking zal worden gebruikt voor de aanschaf van materiaal, benodigd voor de komende competities in de diverse klassen.

Namens de CVB werd de donatie in ontvangst genomen door de heren W. J. M. A. van Rosberg, voorzitter, en A. P. N. Henriquez, penningmeester.

Diefstal horloges

WILLEMSTAD. — Uit een woning aan de Jong Bloedweg werd in de nacht van zondag op maandag een heren-polshorloge gestolen ter waarde van 155 gulden. Ook verdween een dames-polshorloge ter waarde van zeventig gulden.

PSV/POVA IN SURINAME

PARAMARIBO. — Als gast van het korps gewapende politie, zijn gistermiddag met het lijntoestel van de KLM vierendertig politiemannen, allen leden van de politie Sportvereniging van de Antillen, in Suriname aangekomen. Als leider van de groep treedt op de inspecteur van politie R. Valies.

Tijdens het bezoek zullen verschillende sportontmoetingen plaats vinden waaronder atletiek, voetbal en schieten. Dinsdag 10 sept. vindt de opening van de reeks sportevenementen plaats met een voetbalwed wedstrijd tussen teams van de Ned. Antillen en het korps gewapende politie op het sportveld van het Prins Bernhard kampement.

CASSIERE LICHT KLANT OP

WILLEMSTAD. — De eenentwintig-jarige cassiere I. A. Z. werd aangehouden wegens valsheid in geschrifte c.q. oplichting. Zij werd na verhoor weer vrijgelaten.

Een klant had in een zelfbedieningszaak betaald met een cheque van vijftig gulden. De cassière had daarna de cheque veranderd in 150 gulden.

● De heer Juancito Bodok maakte op zaterdag, 7 september, 35 dienstjaren vol bij de dienst openbare werken. Ter gelegenheid hiervan werd hij gistermorgen op het hoofdkantoor van deze dienst ontvangen door het waarnemend hoofd ir R. A. Hodgson (tweede van rechts). De jubilaris werd in lovende bewoordingen toegesproken en hem werden de gebruikelijke enveloppe met inhoud en namens het bestuurscollege een oorkonde wegens langdurige dienstbetrekking overhandigd. De heer Bodok, vader van tien kinderen, is uitvoerder klasse B bij de afdeling onderhoud gebouwen. Geheel rechts op de foto is ook te zien ir A. J. P. Snijders, hoofdafdeling bouwkunde.

Onheilspellende kritiek van Pravda op Praag

MOSKOU. — De Russische Pravda die zondag de leiders in Praag waarschuwde dat zij „nog enorm veel werk" te doen hebben om de toestand in hun land te normaliseren en dat de troepen niet zullen worden teruggetrokken alvorens de toestand „normaal" is heeft maandag zijn campagne voortgezet. Het blad lanceerde de beschuldiging dat Tsjechoslowaakse „contra-revolutionairen" een onzichtbare oorlog voeren. Het richtte een oproep tot de Tsjechoslowaakse leiders tegen hen in de aanval te gaan.

Pravda wraakt voorts een pamflet, dat in Brno zou zijn verspreid en waarin volgens het blad een oproep staat Tsjechoslowaakse communisten letterlijk te likwideren. In een verslag van zijn drie correspondenten in Praag klaagt het Russische blad dat de Tsjechoslowaakse pers „een beeld probeert te schilderen van nagenoeg volslagen binnenlands politiek welzijn. Zij geeft de indruk dat er geen gevaar dreigt van anti-socialistische krachten, alsof deze niet bestaan". Een recent hoofdartikel in het Praagse vakbondsblad Prace was volgens de Prawda in de eerste plaats bedoeld om „tussen de regels door" gelezen te worden. „Het stond vol met bedekte toespelingen op dwang".

De „normalisering" in Tsjechoslowakije gaat te langzaam, zo meent de Pravda. Het zegt dat men geen tijd moet verliezen om tegen de inshows door de Kawina-afdeling krachten te strijden. „De situatie vereist dat men zich op beslissende wijze inzet voor de oplossing van alle problemen waarvoor partij en volk zich geplaatst zien".

Radio gestolen

WILLEMSTAD. — Uit een vrachtwagen, welke te Salinja geparkeerd stond, werd een transistorradio ter waarde van honderd gulden gestolen.

Camera gestolen

WILLEMSTAD. — Een toerist deed aangifte van diefstal van zijn camera ter waarde van 535 gulden en een tele-lens ter waarde van 230 gulden. De diefstal werd gepleegd in een zaak voor foto-artikelen in zijn hotel.



● In verband met het grote tekort aan kader heeft de Antilliaanse padvindersvereniging (APV) een cursus georganiseerd, welke in het bijzonder bedoeld is voor mensen, die nog niet bij de padvindersbeweging aangesloten zijn. De cursus is ook bestemd voor voortrekkers en oudere verkenners die spoedig een leiderspositie zullen gaan innemen. De eerste lessen werden gisteravond gegeven in het clubgebouw te Zuikertuintje; de duur van de opleiding is acht maanden.



NORTH LEAGUE

ORANJESTAD. — De North League (gevormd door Noord, Santa Cruz en Oranjestad) heeft gistermiddag de play off tegen de South League gewonnen. Deze traditionele play-off, die jaarlijks door de Oranjestad Little League, wordt gehouden, heeft zoals gewoonlijk buitengewoon goed baseball laten zien van Aruba's jongste beoefenaars van deze sport. De eerste ontmoeting tussen beide werd met het minimale verschil van 1-0 gewonnen door de North League, die gistermiddag in het Wilhelminastadion onder leiding van manager Francisco Chirino de overwinning herhaalde, thans met 6-3, en aldus kampioen van Aruba werd. Winnende pitcher was O. Albus, die in de laatste (zesde) inning vervangen werd door Buchi Wester, terwijl M. de Cuba voor de South League verloor. In onze editie van morgen komen wij uitvoerig op deze wedstrijd terug.

Onderwijzersstaking in New York

NEW YORK — Het ziet er naar uit, dat de opening van het schoolseizoen in New York evenals vorig jaar uitgesteld zal worden. De plaatselijke bond van onderwijzend personeel, die 55.000 leden telt, stemde zondagavond met overweldigende meerderheid voor een staking uit solidariteit met negentien blanke collega's, die door een experimentele — door negers geleide — schoolraad aan de dijk zijn gezet. De stakers zeggen dat de raad, optredend in de overwegend door negers bewoonde wijk Ocean Hills-Brownsville, daar het recht niet toe had. Burgemeester Lindsay heeft verklaard dat de scholen vandaag normaal open gaan, maar er zou politie aanwezig zijn om eventuele ongeregeldheden de kop in te drukken, en het lijkt twijfelachtg of de 1,1 mljoen schoolknderen veel zullen leren.....

Heel China onder gezag van Mao

HONGKONG — In de grote steden van China worden feestelijke massabijeenkomsten gehouden na de aankondiging van vrijdagavond dat revolutionaire comité's zijn gevormd in Singkiang en Tibet, zo werd via radio-Peking meegedeeld. Deze beide grensgebieden waren tot nu toe de enige van de 29 bestuurlijke eenheden (provincies, steden en autonome gebieden), die nog niet onder maoistische controle waren.

Politieke waarnemers achten het nog onzeker of er sprake is van een definitieve overwinning voor Mao na twee en een half jaar culturele revolutie, al wordt het als zodanig voorgesteld. Hun scepsis berust voornamelijk op onofficiële berichten over hevige vechtpartijen in de provincies Kwantoeng en Kiangsi.

Demonstratie in A'dam tegen doodvonnissen

AMSTERDAM — Een groep van ongeveer 120 jongelui heeft zaterdagavond in Amsterdam gedemonstreerd ten gunste van de ter dood veroordeelde Indonesische oud-minister van buitenlandse zaken dr Soebrandio en 25 andere communistisch gezinden. Allen werden veroordeeld wegens medeplichtigheid aan de staatsgreep in 1965. De jongeren trokken vanuit de Leidsestraat naar de Concertgebouwbuurt in oud-zuid waar bij het Indonesische consulaat-generaal in de Brachthuyzerstraat een brief werd voorgelezen, die daarna in de brievenbus werd gedeponeerd. De mobiele eenheid van de politie heeft de met spandoeken lopende en leuzen schreeuwende jongelui verspreid.

—x—

● Op uitnodiging van maarschalk Tito, de president van Zuid-Slavië, zal Franz Jonas, de president van Oostenrijk, een officieel bezoek brengen aan Zuidslavië, dat van 30 september tot 5 oktober duurt. Dit bezoek beantwoordt het bezoek, dat Tito in 1967 aan Oostenrijk bracht.

Italiaanse grand prix

Denis Hulme wint ware slijtageslag

Zes van twintig coureurs haalden de finish

MONZA — Wereldkampioen Denis Hulme heeft zondag voor ruim 100.000 toeschouwers op 't snelle circuit van Monza bij Milaan de grote prijs van Italië gewonnen. De Nieuw-Zeelander, die met een MacLaren-Ford reed, had voor de 391 kilometer 1 uur 40 min 14,8 sec nodig.

De uitslag luidt:

1. Denis Hulme (Nieuw-Zeeland) met MacLaren-Ford de 68 ronden in 1 uur 40 min 14,8 sec (gem 234,022 km per uur)
2. Johnny Servoz-Gavin (Fr) met Matra Ford 1.41.43,2
3. Jacky Ickx (Belg) met Ferrari 1.41.43,4 op één ronde:
4. Piers Courage (G-B) met BRM op twee ronden:
5. Jan Pierre Beltoise (Fr) met Matra op zes ronden:
6. Joakim Bonnier (Zweden) met BRM

Snelste ronde: Jack Oliver (GB) met Lotus-Ford 1 min 26,5 sec (gem 239,306 km per uur).

Stand in de competitie om het wereldkampioenschap der coureurs (formule 1-renwagens):

1. Graham Hill (Gr-Br) 30 pnt
2. Jacky Ickx (Belg) 27 pnt
3. Jackie Stewart (GB) 26 pnt
4. Denis Hulme (Nw-Zeel) 24 pnt
5. Jean Pierre Beltoise (Fr) en Pedro Rodriguez (Mex) beiden 11 pnt
7. Chris Amon (Nw-Zeel) 10 pnt.

De negende en laatste race in Europa tellend voor het kampioenschap was een ware slijtages. Van de twintig gestarte coureurs haalden er slechts zes de finish.

John Surtees, winnaar van vorig jaar en snelste in de training, behoorde tot de eerste uitvallers. In de negende van de 68ste ronden raakte zijn Honda 'n beveiligingsrail waardoor de Brit werd uitgeschakeld. Chris Amon die op korte afstand volgde kon een botsing voorkomen doch raakte eveneens van de baan. Voor Graham Hill, aanvoerder van de ranglijst om de titel, kwam een ronde later het einde. Hij verloor een wiel doch hield zijn Latus-Ford in bedwang.

Toen de wagens voor de 25e maal de tribunes passeerden nam Denis Hulme de leiding over met zijn MacLaren. De Zwitser Jo Siffert volgde met zijn Lotus op enkele meters. Een onverwachte aanval van Jackie Stewart was Hulme té machtig. De Schot passeerde hem, doch de wereldkampioen kwam terug en ging de 40e ronde als eerste in.

Daarna moest de een na de andere coureur zijn tol betalen voor het hoge tempo dat ontwikkeld werd. Jackie Stewart viel uit met motorpech, voor de Brit Hobbs kwam het einde omlat zijn olieleiding brak en Jo Siffert moest eveneens ten gevolge van een mechanisch defect zijn wagen aan de kant zetten.

Inmiddels vergrotte Denis Hulme gestag zijn voorsrong. Toen de finishvlag viel bedroeg het verschil met de achtervolgers tachtig seconden. De Fransman Johnny Servoz-Gavin zou echter nog voor een grote sensatie gaan zorgen. Zijn Matra-Ford lag in derde positie. Op enkele honderden meters van de eindstreep zette de internationaal weinig bekende Fransman zijn laatste aanval in. Bijna op de streep werd Jackie Ickx geklopt. Tweetiende seconde bedroeg het verschil tussen Servoz-Gavin en de Ferrari van de jeugdige Belg, die wordt beschouwd als een van de grote kanshebbers voor de wereldtitel.

Agenda ARUBA

KANTOOR AMIGOE DI ARUBA – NASSAUSTRAAT 110, TEL. 1233
Na KANTOORUREN TEL.: 1639
Wit Gele Kruis: Oranjestad — Zr. Iwalda, — Dakota en Playa — Zr. Francina, Noord en Piaya — Zr. Felicitas, — Santa Cruz en Paradera — Zr. Ludovic, — Brazil en Savaneta — Zr. Justina, — San Nicolaas — Zr. Perpetua, San Pedro Hospitaal. Tel: 2200

Aruba Sheraton hotel:
Arawak Coffee-house:
7.00 — 03.00 Open.
Rembrandtroom:
1.30 Optreden zangeres Ann Hilton.
Club Diablo:
8.00 — 04.00 Oruba Sextet.
Sheraton discotheek:
.00 — 02.00 Open.
Aruba Caribbean hotel:
Coffee-shop:
7.00 — 21.00 24.00 — 03.00 Open.
Klompenclub:
9.00 — 24.00 Optreden zangeres Fairfax.
Dansen op muziek van George Basola and his orchestra.
Bali-Bar:
Patty Fernandez and her Panama boys.
Restaurant Bali:
9.00 — 24.00 Open voor publiek.
De Olde Molen:
1.00 — 14.00/17.30 — 23.30 Open voor publiek.
Coral Strand hotel:
Talk of the town rest.:
Open voor dineren. **Muz.:** flamenco gitar, Carmelo Heyer.
gitar, Carmelo Heyer.
Talk of the town cocktail lounge.
.00 Open.
Moonlight grill.:
.00 Open. Van 17.00 — 02.00 gitaarmuziek door Tale Wever en The Emeral.
Cactus Inn hotel:
Salon de Madrid:
.00 — 14.00/19.00 — 23.00 internationaal food.
Cadushi cave cocktail lounge:
.00— 03.00 Open.
Cadushi cave nightclub:
.30 — 01.00 Optreden combo Los Fantasticos.
Sport:
Voetbal: 20.00 Sportboys vs Jong Aruba — hoofdkl. — Wilhelminastadion.
Diversen:
Inschrijving: 18.30 — 22.00 leerl. voor techn. cursussen — **prof. J.K. Kennedyschool en Techn. school te San Nicolas.**
Uitzending:
Radio Kelkboom: 1.435 kilo perioden 209 meter.
Voz di Aruba: 1.325 kilo perioden 6.4 meter.
Vergadering: Prot. Vrouwenbond CVB. (Vert. klankbeeld Griekenland).
Catechisatie: 17.00 Prot. kerk te O'stad — voor jongeren.
19.00 Prot. kerk O'stad — voor ouderen.

DINSDAG

TeleAruba: — 16.45 Love of life; 17.15 Secret Storm; 17.45 Cartoons; 18.00 Road runner-show; 18.30 Alliance française; 18.45 Pap. nieuws; 19.00 Show di Robby; 19.30 Sportnieuws; 19.45 The iron horse; 20.45 Nieuws Eng.; 21.00 Mission impossible; 22.00 Ned. nieuws; 22.05 ABC-Special.

WOENSDAG

Bibliobus:
15.00 te Savaneta.
Cursus: ochtend teken- en schildercursus — voor volwassenen — CCA.

Ook Bonaireclub wint

Eagleclub handhaaft tafeltennis-positie

ORANJESTAD — In de Don Bosco-club en de Estrellaclub werd zondagmorgen de tafeltenniscompetitie voortgezet. In de Don Bosco-club speelde in de heren A-klasse de Eagleclub tegen de NWIWA, welke ontmoeting door de Eagleclub met 5-4 gewonnen werd. Hierdoor handhaafden zij hun positie aan de kop van de ranglijst.

In de dames A-klasse behaalde de Bonaireclub een gemakkelijke 9-0 overwinning op de Commandeursbaaiclub, aangezien laatstgenoemden niet verschenen. In de heren B-klasse won de Bonaireclub met 8-1 van de NWIWA. In de Estrellaclub had de Bonaireclub in de heren A-klasse geen moeite met de Oduber contractors en won met 9-0. In de heren B-klasse bleek Estrella met 5-3 sterker dan The Invaders. Tenslotte wonnen de dames van de Commandeursbaaiclub in de dames B-klasse met 9-0 van de Sportgirls, aangezien de Girls niet verschenen.

Duo-passagier van motorfiets bij aanrijding gewond

ORANJESTAD. — De duo-passagier van een motorfiets, een dame, raakte vrijdagmiddag gewond toen de motorfiets in aanraking kwam met een huur-auto. Dit gebeurde op de L. G. Smithboulevard.

De motorfiets werd bestuurd door een 26-jarige toerist. De dame kon na in het hospitaal behandeld te zijn, haar weg vervolgen. De aanrijding was het gevolg van het feit, dat de bestuurder van de huurauto linksaf sloeg, toen de motorfiets aan het inhalen was.

Vandaag na onderbreking hervat

Tachtig deelnemers aan cursussen over her- en omscholing

Metselen en timmeren voor bouw

ORANJESTAD. — Na een onderbreking van ongeveer acht maanden is vandaag weer een begin gemaakt aan de her- en omscholingscursus welke wordt gegeven door de dienst arbeidszaken en maatschappelijke zorg. Hieraan nemen ongeveer tachtig personen deel en van hen is de overgrote meerderheid jongeren. De cursus is gesplitst in een opleiding metselen en in een cursus timmeren. Beide cursussen zijn afgestemd op de bouwpraktijk. De duur is zes maanden.

Grotendeels jongeren

De verdeling, wat de cursussen betreft, is ongeveer fifty-fifty. Op ongeveer acht cursisten na behoren zij allen tot de categorie van jongeren. Tijdens hun cursus krijgen zij voor elk negentig cent uitbetaald als zij ongehuwd zijn en 1,10 gulden als zij gehuwd zijn. Theorie en praktijk gaan gelijk op, terwijl de theorie welke men 's morgens en 's middags opdoet, zo spoedig mogelijk in praktijk wordt gebracht.

Desgevraagd werd de Amigoe meegedeeld, dat het hiaat tussen half januari en nu, waarin er geen her- en omscholingscursus werd gegeven, het gevolg is geweest van een aantal factoren. Als zodanig werden onder meer genoemd het feit, dat de werkgelegenheid op het gebied van de bouw de laatste maanden niet zo groot was.

Nieuwe werkbanken

Daar kwam bij, dat de werkbanken, welke men gebruikte evenals het materiaal, geleend waren van de A.T.S. en dat deze goederen weer in orde gebracht moesten worden in verband met de openstelling van de eerste school voor E.T.O. op Aruba. Daarmee hadden de instructeurs hun handen vol in de voorbije maanden, terwijl ook nog nieuwe werkbanken moesten worden gemaakt.

Bij de nu begonnen cursussen evenals bij die in het verleden zal veel aandacht worden besteed aan gereedschapsleer en de materialenkennis. Het moet zo zijn, dat de cursisten hun eigen materiaal kunnen bijhouden en dat men niet steeds bij een probleempje dit elders moet laten opknappen. Het ligt in de lijn der verwachting, dat als deze cursussen ten einde lopen de werkgelegenheid weer ruimer zal zijn op Aruba. Ook bij de laatste cursus konden zo goed als alle deelnemers bij het bedrijfsleven worden geplaatst. Een aantal cursisten werd toen al gevraagd vóórdat de cursus ten einde was.



● *Van de Prinses Beatrixluchthaven vertrok gistermorgen het elftal met reserves van het Arubaanse politiekorps. De bestemming was Suriname, waar men tegen de Surinaamse politie en de daar gelegerde militairen in het veld zal treden.*

Nieuwe gelegenheid beoefenen tafeltennis

ORANJESTAD — De heer Francois Croes, eigenaar van de Deli-bar en het Victoria Hotel, in aanbouw in de Nassaustraat, is voornemens om in de ruimte achter de Deli-bar in de Kruisweg, een tafeltenniszaal in te richten, waar belangstellenden deze sport zullen kunnen beoefenen. De nieuwe zaal zal via een zij-ingang bereikbaar zijn, zodat men niet in direct contact staat met de bar zelf.

S. Nicolas Jrs-Aruba Jrs:

Kleurloos voetbal

ORANJESTAD — Na de uiterst sensationele ontmoeting van de avond tevoren tussen Estrella en Bubali, viel de kleurloosheid van de wedstrijd zondagmiddag tussen San Nicolas Jrs en Aruba Jrs des te meer op. Het is dan ook geen wonder dat slechts een zeer gering aantal toeschouwers de weg naar het Wilhelmina-stadion vond. Gedurende de eerste helft ging het spel van San Nicolas Jrs nu en dan nog wel, maar de tweede helft bestond uit heen en weer getrap aan beide kanten.

Aanvankelijk leek San Nicolas Jrs op een ruime overwinning af te stevenen, maar het bleek slechts schijn en uiteindelijk moesten zij genoegen nemen met een krappe 3-2 zege.

De teams verschenen als volgt in het veld. **San Nicolas Jrs:** Buchi Vrolijk, Donald Kelly, Luis Kock, Abelino Thode, Ivan Renfrum ,Kenneth Elias, Roberto Boekhoudt, Nady Briezen, Juan Kock, Eddy Gomez en Bernardo Thijsen.

Aruba Jrs: Ro Agumbero, Mateo, Eric Allee, Simon Lampe, Eddie Becker, Hubert Tromp, Eddy Ras, Juan Kemp, Papacito Colmenares, Mickey Martinus en Amado Yarzagaray. Scheidsrechter was Alberto.

Onmiddellijk na het eerste fluitsignaal van Alberto, ondernam Aruba Jrs twee gevaarlijke aanvallen op het doel van San Nicolas Jrs. Beide keren kwam Colmenares alleen voor doelman Vrolijk van San Nicolas Jrs, maar beide keren miste hij op onbegrijpelijke wijze. Na zeven minuten spelen werd 't eerste doelpunt van de wedstrijd gescoord.

San Nicolas Jrs kreeg een vrije schop, die door Luis Kock naar Eddie Gomez geplaatst werd. Uit moeilijke positie kopte deze prachtig over de verkeerd uitgelopen doelman Ro Agumbero in het doel voor het eerste doelpunt. Slechts drie minuten duurde deze voorsprong van San Nicolas Jrs, want in de tiende minuut reeds gaf Eddie Ras een mooie pass naar Mickey Martinus, die een scherp, hoewel houdbaar schot loste. Via de handen van Vrolijk verdween de bal in het doel en was de stand gelijk.

Twee minuten later begrepen Hubert Tromp en Eric Allee elkaar in de verdediging van Aruba Jrs niet, lieten de bal voor elkaar lopen en hiervan maakte Nadi Briezen goed gebruik door het tweede voor San Nicolas Jrs te scoren.

Vier minuten later was het weer raak. De snelle rechtsbuiten Roberto Boekhoudt van San Nicolas Jrs ondernam een snelle rush, omspeelde enige tegenstanders en schoot de bal beheerst in voor het derde doelpunt.

Geen minuut later ondernam Aruba Jrs een tegenaanval, waarbij linksbuiten Yarzagaray de bal hoog voor plaatste. Zonder de bal te laten stuiten, schoot Juan Kemp ineens in, maar recht in de handen van keeper Vrolijk. In de twintigste minuut omspeelde Eddy Ras twee spelers van San Nicolas Jrs en schoot, maar zijn schot werd door de paal gekeerd.

Het was dezelfde Eddie Ras, die alle aanvallen van Aruba Jrs deed doodlopen, door het allemaal alleen te willen doen. Hij meende het alleen op te kunnen nemen tegen de hele defensie van San Nicolas Jrs, hetgeen uiteraard niet lukte, en wat erger was, zijn medespelers werden nodeloos tot inactiviteit gedoemd.

Twaalf minuten voor het einde van de eerste helft nam Yarzagaray een corner voor Aruba Jrs. Doelman Vrolijk liep verkeerd uit en Colmenares kopte in het verlaten doel. Kenneth Elias echter, die in het verleden meermalen het doel van San Nicolas Jrs heeft verdedigd, werkte de bal na een sprong met de hand uit het doel, hetgeen op een strafschop neerkwam. Deze werd onhoudbaar door Eddie Ras ingeschoten, waardoor de stand 3-2 werd. Aan beide kanten heeft men hierna kansen gehad, maar het feit dat hiervan geen gebruik werd gemaakt, duidt op de machteloosheid van de beide voorhoedes. Vóór de rust werd San Nicolas Jrs nog eenmaal gevaarlijk, maar een schot uit moeilijke positie van Eddy Gomez ging via de lat over.

De tweede helft was het aanzien nog minder waard. Verschillende spelers werden verwisseld, o.a. Thijssen door Kelly bij San Nicolas Jrs, terwijl ook Edward Mohamed de gelederen kwam versterken. Bij Aruba Jrs kwamen de gebroeders Burleson spelen, maar het spel bleef even slecht en de moeite van het kijken niet waard. Dit bleef doorgaan tot het laatste fluitsignaal, waardoor San Nicolas Jrs een verdiende overwinning behaalde, zijn eerste van de competitie.

Telefoon vernield

SANTA CRUZ. — Bij de politie werd gemeld, dat de publieke telefoon bij de politiewacht te Santa Cruz was vernield. Dit werd vrijdag ontdekt.

Streekdienst in kerk Piedra Plat

PIEDRA PLAT — Op zondag 22 september zal in de protestantse kerk van Piedra Plat een zogenaamde streekdienst worden gehouden. Dit is een Nederlandse dienst. De bedoeling is de gemeenteleden in en om Piedra Plat eens samen te krijgen. Na de dienst kan men onder het genot van een kopje koffie van gedachten wisselen. Voor de jeugd is er een koele dronk. Op vrijdag 13 september begint de catechisatie. De zondagsschool wordt gehouden na de kerkdienst voor de jeugd van vijf tot elf jaar.

Aanbesteding bij WEB

ORANJESTAD. — Op het hoofdkantoor van het W.E.B. te Balashi wordt op vrijdag 11 oktober een openbare aanbesteding gehouden voor het leveren van waterleidingmateriaal ten behoeve van het W.E.B. De aanbesteding begint om tien uur 's morgens.

W.F. Croes kampioen snelschaken op Aruba

ORANJESTAD — De vroegere Antilliaanse schaakkampioen W .F. Croes heeft dezer dagen ook de titel snelschaakkampioen van Aruba veroverd. Dit gebeurde tijdens het open toernooi, dat de schaakvereniging Aruba in haar clubgebouw heeft georganiseerd.

Aan het toernooi namen zestien schakers deel, onder wie de schaakkampioen 1967 W. J. de Boer. De deelnemers waren in vier groepen verdeeld. In elke groep werd een halve competitie gespeeld, waarna de vier winnaars de finalegroep vormden. De maximale denktijd per partij was voor iedere speler tien minuten. Zoals gewoonlijk bij snelschaken deden zich door de korte bedenktijd diverse verrassingen voor.

Sensationeel

Zo verliep de beslissende partij in groep I tussen Pieters en Van der Ven sensationeel. Van der Ven stond namelijk op het punt zijn tegenstander mat te zetten, toen hij zijn partij door het overschrijden van de tijdslimiet verloor.

De heer W .Croes, in 1957 Antilliaans kampioen en verschillende malen kampioen van Aruba, maar nog nimmer snelschaakkampioen, was ditmaal in een ongenaakbare vorm. Hij versloeg al zijn tegenstanders. In feite was het enige gevaar dat hem bedreigde de klok in zijn partij tegen de kampioen 1967 De Boer. Nog net op tijd zette hij zijn tegenstander mat.

Dubbel net gemist

Voorzitter dokter Th. P. Pijnenburg reikte na afloop van de wedstrijden met een toepasselijk toespraakje de prijzen uit aan de nieuwe snelschaakkampioen en tevens de beker aan de schaakkampioen 1968 van Aruba, de heer De Boer, die in het zo juist geëindigde toernooi met een tweede plaats genoegen moest nemen en dus het begeerde dubbel niet haalde.

De gedetailleerde uitslagen waren als volgt: groep I: 1. Pieters 3 punten (na beslissingswedstrijd); 2. Van der Ven 2 pnt; 3. Pijnenburg en Van Daal 1 pnt; groep II: 1. Bongers 3 pnt; 2. Ruiz 2 pnt; 3. Gerding 2 pnt en 4. Croes Jr 0 pnt; groep III: 1. De Boer 3pnt; 2. Martens, Dennert en De Kort 1 pnt; groep IV: 1. W. F. Croes 3 pnt; 2. Brandsma 1½ pnt; 3. Blijde 1 pnt en 4. Martina ½ pnt; in de finalegroep: 1. W. F. Croes 3 pnt; 2. De Boer 1½ pnt; 3. Pieters 1 pnt en 4. Bongers ½ pnt.

NA AANRIJDING DOORGEREDEN

ORANJESTAD — Ter hoogte van de Imeldahof deed zich zondagavond om tien voor negen een aanrijding voor tussen twee personenauto's. Een der bestuurders reed na de botsing door.

Een kwartier later kon de politie hem al aanhouden. Toen bleek dat hij niet in staat kon worden geacht een auto te besturen. Hij werd ter ontnuchtering ingesloten. Van de aanrijding bleek hij zich niets te herinneren.

Vergadering parochieraad

ORANJESTAD — Op vrijdag 13 september wordt de normale vergadering gehouden van de parochieraad van Oranjestad. De bijeenkomst begint om half negen.

CARLOS BISLIP VOORZITTER AJB

ORANJESTAD — Gedurende de onlangs gehouden algemene ledenvergadering van de Aruba Judo Bond (AJB) werd een nieuw bestuur gekozen, dat uit de volgende personen bestaat: voorzitter Carlos B. Bislip; vice-voorzitter Johannes van der Hulst; secretaris Pedro P. Croes; penningmeester Hilario Bislip en bestuursleden Adolfo Croes, J.M. Mol en Generoso Vrolijk. Dit houdt dus in dat Carlos Bislip na één jaar afwezigheid thans weer is teruggekeerd als voorzitter van de Aruba Judo Bond.

Softball op Aruba

Red Stars, Velocidad, Elmar boeken zege

ORANJESTAD — Niet minder dan drie wedstrijden stonden zondag op het softball-programma. Alle wedstrijden zouden plaats hebben op het terrein van Aruba Jrs. De eerste ontmoeting, die tussen Red Stars en Aparicio Stars vond geen doorgang, aangezien Aparicio Stars niet verscheen, en Red Stars dus reglementair tot winnaar werd verklaard.

In de tweede wedstrijd kwamen tegen elkaar uit Velocidad en Real. Het was een vlotte wedstrijd, waarbij beide teams regelmatig scoorden, maar Velocidad het meest. In de eerste inning noteerde A. Maduro een run voor Velocidad. Het antwoord van Real kwam in de tweede inning met twee runs, gescoord door A. Gomez en C. Bislick. Ook Velocidad scoorde tweemaal in de derde inning door R. Thode en R. Peña.

Zijn laatste drie runs scoorde Real in de derde inning, door een homerun van M. Kock, een veldfout van Velocidad, waardoor Paesch op het tweede honk kwam, een hit van Gomez en een tweehonkslag van M. Kelly.

Zes runs

Velocidad scoorde vervolgens viermaal, waarbij zij alle medewerking ontvingen van Real, dat de ene veldfout op de andere stapelde. Drie errors werden gemaakt, één hit werd geslagen, een speler kreeg een vrije loop, terwijl ook een pass-ball de oorzaak was van een run. In de zesde inning scoorde Velocidad nogmaals twee runs door O. Thode en Peña en bracht zijn totaal aldus op negen. Velocidad had negen runs, zes hits en maakte drie fouten, terwijl Real vijf runs had, negen hits sloeg en vier errors maakte. Winnende pitcher was C. Angela en verliezer C. Bislick.

Voorsprong van Caribe

Tenslotte speelden Caribe en Elmar. Caribe scoorde al in de eerste inning. E. Oduber opende met een hit naar het linkerveld. Door een error van de shortstop kwam hij op het derde honk. Nadat W. Laclé een vrije loop had gekregen, scoorde Oduber op een verre vangbal van Kuiperi. Ook in de tweede inning scoorde Caribe op hits van B. Harms, E. Oduber en W. Laclé, twee vrije lopen en een wild-pitch. Dit was voldoende voor twee runs, waardoor het totaal van Caribe drie werd.

Toen pas begon de Elmar te reageren. Joseph scoorde na een vrije loop en een sacrifice-bunt, op een hit van H. Tromp de eerste run van de Elmar. Een inning later voegde de Elmar weer een run toe aan zijn totaal door een homerun van Winterdaal. In de volgende inning noteerde Elmar nog een run. Joseph kwam op het derde honk door een fout van de verdediging van Caribe. Kock kreeg een dead-ball. Toen hij het tweede honk wilde stelen, maakte de honkman een fout, waardoor Joseph kon scoren en de stand gelijkmaken.

In de vijfde inning nam Caribe weer een voorsprong door een homerun van E. Kuiperi, maar een inning later had Elmar de stand weer teruggebracht op gelijke voet door een driehonkslag van A. Kock naar het rechterveld en een infieldhit van Rivero.

Verlenging

Daar de stand na de reglementaire zeven innings gelijk was, moest de wedstrijd verlengd worden en in de achtste inning nam Elmar een beslissende voorsprong. Een hit, een pass-ball, nog een hit en twee twobasehits waren voldoende voor drie runs, waardoor de stand 7-4 werd in het voordeel van Elmar. Aangezien Caribe hier niets tegenover stelde, werd dit ook de eindstand.

Elmar had zeven runs, negen hits en maakte drie veldfouten. Caribe had vier runs, zes hits en vijf veldfouten. Homeruns werden geslagen door Kuiperi van Caribe en Winterdaal van Elmar. Winnende pitcher was H. Tromp en verliezer W. Laclé. De beste slagman van de ontmoeting was A. Kock van Elmar met twee hits in twee beurten (1 drie- en 1 tweehonkslag).

Man gewond op straat aangetroffen

SAN NICOLAS — Een politiepatrouille ontfermde zich vrijdagavond om tien uur over een man, die gewond op straat werd aangetroffen. Hij werd per ambulance naar het ziekenhuis te Oranjestad gebracht. De gewonde man had een paar biertjes op. Het vermoeden bestaat dat een vriend hem een duwtje heeft gegeven met als gevolg, dat hij op de grond viel.

Deze maand nog nieuwe Pop en Op

ORANJESTAD. — De organisator van de eerste Pop en Op-show op Aruba, disc-jockey Robert Buckley, heeft verklaard, dat hij plannen heeft vóór het einde van deze maand een nieuwe psychedelische show in theater De Veer te organiseren. Dit in verband met het grote succes, dat afgelopen zondag met dit experiment is behaald. Hij deelde mee aan de Amigoe, dat hij al van vele kanten is benaderd spoedig weer zo'n show op poten te zetten.

NORTH LEAGUE KAMPIOEN

ORANJESTAD. — De North League (gevormd door Noord, Santa Cruz en Oranjestad) heeft gistermiddag de play off tegen de South League gewonnen. Deze traditionele play-off, die jaarlijks door de Oranjestad Little League, wordt gehouden, heeft zoals gewoonlijk buiten gewoon goed baseball laten zien van Aruba's jongste beoefenaars van deze sport. De eerste ontmoeting tussen beide werd met het minimale verschil van 1-0 gewonnen door de North League, die gistermiddag in het Wilhelminastadion onder leiding van manager Francisco Chirino de overwinning herhaalde, thans met 6-3, en aldus kampioen van Aruba werd. Winnende pitcher was O. Albus, die in de laatste (zesde) inning vervangen werd door Buchi Wester, terwijl M. de Cuba voor de South League verloor. In onze editie van morgen komen wij uitvoerig op deze wedstrijd terug.

Vrouw mishandeld

ORANJESTAD. — Een vrouw kwam de politie te Oranjestad meedelen, dat zij door een man was mishandeld. De dame had een paar klappen in haar gezicht gehad.

Cu gracia na Dios nos ta participa cu gran alegria, nacemento di nos jiu homber

Armando Amílcar

Armando y Lydia Villasmil-Henriquez

Aruba 7 sept. '68
Temporalmente:
San Pedro Hospitaal kamer 22

Met grote vreugde en dankbaarheid geven wij kennis van de geboorte van onze zoon en broertje

ISAAC LEWIS

Jacobo en Iris Waincier-Gomez

Aruba 6 sept. '68
Tijdelijk: San Pedro Hospitaal.

Het Bestuurscollege van het Eilandgebied Aruba

maakt bekend, dat op 11 oktober 1968 des voormiddags 10 uur

Openbare aanbesteding

wordt gehouden op het hoofdkantoor van het Water- en Energiebedrijf te Balashi voor het leveren van:

WATERLEIDINGMATERIALEN

ten behoeve van de afdeling waterdistributie van het Water- en Energiebedrijf, volgens bestek W.E.B. no. 6/1968.

Genoemd leveringsbestek is op voormeld kantoor verkrijgbaar tegen betaling van ƒ 1,— per stuk.

Partijraad AVP bekeek begroting

ORANJESTAD — De partijraad van de AVP heeft zich in de voorbije week 's avonds bezig gehouden met overleg over de eilandsbegroting voor het dienstjaar 1969 voor Aruba. Dit overleg werd verleden week elke avond, met uitzondering van donderdag, gevoerd na vijf uur 's middags en voortgezet op de vrije zaterdag en eveneens op zondag. Op de laatstgenoemde dagen werd de gehele dag aan dit werk besteed tot 's avonds zes uur.

Naar verluidt zou vandaag het overleg over de nieuwe begroting zijn begonnen in het bestuurscollege. Aangenomen mag worden, dat dit werk wel enige dagen in beslag zal nemen.

Grafsteen Ernst Stolz

ORANJESTAD — Op initiatief van apotheker J. Simoons in Haarlem is een actie begonnen om een grafsteen te laten zetten aan het graf van Ernst Stolz, die jarenlang ambtenaar was aan het departement sociale en economische zaken op Aruba en onlangs in Nederland plotseling overleed. Ook onder zijn vrienden op Aruba, die regelmatig met hem domino speelden in de Sociedad Bolivariana, werd hiertoe een kleine collecte gehouden.

Vanavond Jong Aruba tegen Sport Boys

ORANJESTAD — In het Wilhelminastadion wordt vanavond de hoofdklasse-competitie voorgezet met de ontmoeting tussen Sport Boys en Jong Aruba. Hoewel Jong Aruba tot nu toe weinig gepresteerd heeft en Sport Boys zich onderscheiden heeft als een van de betere ploegen, beschouwen wij Jong Aruba niet als helemaal kansloos. Tegen Estrella speelden zij een behoorlijke eerste helft en namen zelfs een 2-0 voorsprong. Daarna zakten zij echter helemaal in elkaar en verloren met 7-2. Als de ontmoeting tegen Estrella een les is geweest, kan het nu anders worden. Vooralsnog houden wij het op een overwinning voor Sport Boys.

Voetbaluitslagen

ORANJESTAD — Gedurende het afgelopen weekeinde werd wederom een groot aantal wedstrijden in de diverse afdelingen van de Aruba Voetbal Bond gespeeld. De uitslagen waren als volgt: **A-klasse:** Brasil Jrs — SCA 2-6; Arsenal — Riverplate 1-2. **B-klasse:** CDRA — Britannia 2-1; Juventud Millonarios — RCS 3-2; Estudiantes — JCTL 3-8. **Junioren-afdeling:** Atlantico Deportivo — RCTL: Atlantico Deportivo kwam niet op en is, conform de reglementen van de AVB, uit de competitie verwijderd; Tropical — Dakota 2-2. **Reserveklasse:** RCA II — San Nicolas Jrs II 2-1; Jong Aruba II — Sport Boys II 5-0 (Sport Boys niet opgekomen) en Riverplate II — Universal II 1-2.

LSP-party op 28 september

ORANJESTAD — De jaarlijkse partij van het bestuur van het Lago Sportpark zal op 28 september in het Aruba Sheraton Hotel gehouden worden. Zoals bekend, werd de party vorige week uitgesteld in verband met het overlijden van de heer Eddy Muller. Dit zal tevens de laatste maal dat het bestuur van het Lago Sportpark een dergelijke partij organiseert, aangezien door de overdracht van het Lago Sportpark aan de Aruba Sport Unie het LSP-bestuur geen reden van bestaan meer heeft.

Maybelline Croes geslaagd voor AMV

ORANJESTAD — Mejuffrouw Maybelline Croes, dochter van de heer en mevrouw Frans Croes (Adriaastraat) is na een studie van vijf jaar in Nederland op Aruba teruggekeerd. Zij haalde daar het diploma algemene muzikale vorming (AMV). Zij is nu werkzaam als lerares aan de HBS en aan de muziekschool. Zij is de eerste Arubaanse en waarschijnlijk zelfs de eerste Antilliaanse die tot nu toe een dergelijke studie met succes bekroonde. Met de invoering van de Mammoetwet is in Nederland muziekles een verplicht vak geworden. Evenals in Nederland het geval is proberen het hoofd van de Arubaanse muziekschool, A.J. Seyler, en mej. Croes nu ook op Aruba muziekles als een verplicht vak op het lesrooster geplaatst te zien.

Veranderde mistijden in de week te O'stad

ORANJESTAD — In de Franciscuskerk te Oranjestad is er een wijziging gekomen in de mistijden door de week. Voortaan zal er 's morgens slechts één mis worden opgedragen en wel om half zeven, terwijl er dagelijks om zeven uur 's avonds een avondmis is. Op maandag en zaterdag valt de avondmis echter uit, omdat er 's maandags om half zeven in de morgen een mis is in de kerk en tezelfdertijd ook in de kapel van het kerkhof. Op de zaterdagen zijn er 's morgens missen om half zeven en zeven uur. De verandering in de mistijden is het gevolg van de overplaatsing van pater Vijverberg naar de parochie Dakota.

SLACHTOFFER STEEKPARTIJ LAG OP STRAAT

SAN NICOLAS. — In de Van Ruysdaelstraat te San Nicolas werd zaterdagavond rond tien voor tien een zeeman aangetroffen, die steek- en snijwonden had. Hij werd naar het San Pedro-hospitaal overgebracht en daar opgenomen.

De verwondingen had hij opgelopen aan zijn rug. Omdat hij echter dronken was kon hij geen verklaring afleggen van hetgeen er met hem was gebeurd. De zaak is nog in onderzoek.

VIERTAL MANNEN AANGEHOUDEN

ORANJESTAD — Vier mannen zijn zaterdagmorgen door de politie van Nicolas aangehouden als verdacht van pret-rijden. Zij verkeerden allen onder invloed van sterke drank.

De auto hadden zij voor een woning te Santa Cruz weggenomen. Tegen het viertal werd procesverbaal opgemaakt. Eén van hen werd ter ontnuchtering ingesloten.

Een bewoner van Oranjestad deed aangifte van joyriding. Zijn auto was uit de garage in de Belgiëstraat weggenomen. Later vond men de auto in de Arendstraat.

ABBA-loterij

ORANJESTAD — De Amateur baseballbond Aruba (ABBA) organiseert op het ogenblik een grote loterij om de kas de noodzakelijke financiële bodem te geven. De trekking heeft plaats op 19 december. De drie hoofdprijzen zijn evenzovele Fiats. De loten zijn verkrijgbaar bij de leden.

BOWLERS METEN HUN KRACHTEN

WILLEMSTAD — In het komende weekeinde gaan Arubaanse en Curacaose bowlers in de Watapana Bowling Club elkaars krachten meten. De besten van beide eilanden zijn voor deze wedstrijd aangewezen. Er wordt zaterdagavond acht uur gespeeld en zondagmiddag één uur. De wedstrijd wordt onder auspiciën van de Curacaose Bowling Associatie gehouden. De herenploeg van Curacao is reeds bekend. De bowlers Farres Daou, Willy Gravenhorst, Nene Gravenhorst, Eithel Hernandez en Wim Rico komen daarin uit.

Europese spelen

VERSAILLES. — De afgevaardigden van 26 Europese olympische comité's, die dit weekeinde onder leiding van de Fransman graaf De Beaumont in Versailles hebben vergaderd, hebben zich met een grote meerderheid uitgesproken voor het instellen van Europese spelen. Nederland behoorde tot de landen die tegen het voorstel waren. Ook de Scandinavische landen, Groot-Brittannië en Oostenrijk stemden tegen.

De eerste Europese spelen zullen vermoedelijk in 1974 worden gehouden. De Europese olympische comité's hebben voorts besloten regelmatig bijeen te komen. Het eerstvolgende congres wordt nog voor de zomerspelen van Mexico gehouden. Volgend jaar vergaderen de afgevaardigden in Dubrovnik aan de Zuidslavische kust.

LOS ANGELES KANDIDAAT VOOR SPELEN VAN 1976

LOS ANGELES. — Na Praag en Montreal heeft ook Los Angeles zich kandidaat gesteld voor de organisatie van de olympische spelen van 1976. De kandidatuur zal in mei 1970 officieel aan het internationaal olympisch comité worden gesteld. Los Angeles organiseerde in 1932 reeds eerder de spelen.

Pto. Rico stuurt zes gewichtheffers naar Mexico

SAN JUAN. — Puerto Rico zal op de Olympische Spelen in Mexico vertegenwoordigd worden door zes gewichtheffers voor wat deze sport betreft. De ploeg bestaat uit Fernando Baez, Pedro Dhano, Enrique Hernández, Victor Pagán, José Figueroa en Fernando Torres Collac.

Moetete legt literaire contacten

PARAMARIBO — De Surinaamse schrijfster Thea Doelwijt, die deel uitmaakt van het secretariaat van de enige tijd geleden opgerichte schrijversgroep Moetete, is dezer dagen naar Nederland vertrokken. Namens Moetete zal zij contacten leggen met Surinaamse schrijvers en dichters in Nederland en trachten onder de Surinamers daar belangstelling te scheppen voor de Surinaamse literatuur. De schrijversgroep Moetete is vier maanden geleden door een aantal Surinaamse schrijvers en dichters opgericht en wil werken aan de verdere opbouw, de stimulering en het richten van de Surinaamse literatuur.

Moetete heeft een eigen orgaan, waarvan reeds de eerste uitgave, een bloemlezing van Surinaamse schrijvers en dichters, is verschenen.

Olympisch allerlei

MEXICO-STAD. — Voor de olympische zeilregatta in Acapulco hebben zich 282 boten uit 47 landen gemeld: 41 finnjollen, 65 flying dutchman, 44 starboten, 80 dragen en 52 jachten in de 5,5 meter klasse.

● Voor de deelnemers aan de spelen staan in totaal 88 trainingsgelegenheden ter beschikking. Daarvan zijn er alleen al negen voor zwemmen en volleyball, acht voor voetbal en zes voor atletiek, basketball, gymnastiek en moderne vijfkamp.

● Vier Tsjechische meisjes, die op 13 oktober van het vorig jaar vanuit hun vaderland te voet en met de boot naar Mexico vertrokken om daar de olympische spelen te kunnen bijwonen, hebben bijna hun doel bereikt. Ze zijn in Mexicaanse provinciestad San Luis Potosi aangekomen, van waar het viertal nog 420 kilometer naar Mexicostad af te leggen hebben. Zij zullen waarschijnlijk op 29 september de Mexicaanse hoofdstad bereiken.

● Volgens de ambassadeur van de Verenigde Arabische Republiek in Mexico, Mohamed Hamdi Abouzeid, zullen de Egyptische deelnemers aan de olympische spelen zich terugtrekken indien zij tegenover Iraeliërs komen te staan. Hij herinnerde er aan, dat ook het Marokkaanse voetbalfelftal niet naar Mexico gaat, omdat Israël in dezelfde groep was ingedeeld.

weldige homerun van arles Flanders beslist strijd

ASCO blijft met 5-4 baas over Heineken

NJESTAD. — De laatste jaren heeft het nimmer zo gespannen een baseballwedstrijd in het Wilhelminastadion als gisteravond ontmoeting tussen Fasco en Heineken. Het talrijke publiek heeft gekregen, waarvoor het naar het stadion was gegaan, namelijk ng, goed baseball en vol sensationele momenten.
lange tijd werd de bal weer eens het stadion uitgeslagen en wel tiende inning door Charles Flanders van Fasco, waarmee hij de in het voordeel van Fasco besliste (5—4). Daarvoor had hij reeds voor een homerun gezorgd, welke de toeschouwers van hun atsen deed komen.

asmijn wint duel an werper Jacobs

Rasmijn, werper van Fasco, het opnemen tegen nog niet herstelde Sam Jacobs. en dit duel met verve doorstaan ewonnen. Op voortreffelijke slaagde hij erin om de aan- an Heineken te bedwingen, n de zeventien strike-outs een jk bewijs zijn.

Dicht bij titel

was de beste wedstrijd, die lange tijd in het Wilhelmina- zagen en door deze over- g is Fasco wel erg dicht bij ubaanse kampioenstitel geko-

Jacobs van Heineken wierp ns een goede wedstrijd, maar as niet de Sam Jacobs. die furore maakt op de Antillen. m is weliswaar nog niet hele- n conditie, maar van de andere moet ook gezegd worden dat zich geen zier van Sams faam aangetrokken en met groot en- sme speelde om te winnen.

ierin zijn de Fasco-mannen volle geslaagd en benadruk- nogmaals terecht de ranglijst de AA-klasse aan te voeren. grote mannen bij Fasco wa- pitcher Rey Rasmijn, die een mooie wedstrijd wierp, en te honkman Charles Flanders, éénmaal de bal buiten het en éénmaal zelfs buiten het dion sloeg voor twee gewel- e homeruns.

e negende inning was de stand en pas in de tiende besliste de wedstrijd in zijn voordeel de reeds genoemde homerun landers. Deze kwam overigens op tijd, aangezien verschil- spelers van Fasco om twaalf moesten gaan werken en het moment reeds over elven was.

oed begin Heineken

begin van Heineken was bij- goed, zeker voor een wed- waar zoveel op het spel stond. minder dan drie runs scoorde erploeg, terwijl Fasco in zijn slagbeurt drie achtereenvol- strike-outs had gekregen.

ian Paul kreeg een vrije loop. Martinburg sloeg een hit naar als Rafael Josefa strike-out n, dacht iedereen dat het ge- bezworen was, maar een hit Philip Freedom was goed voor runs. Freedom probeerde het e honk te bereiken. Achter- r Leonard gooide naar dat honk maar blijkbaar lette niemand op, want de bal ging tot het enveld, waardoor Freedom ge- heid kreeg om tot het derde te komen. Ook Kruithof sloeg hit, waarop Freedom binnen n, maar hiermee was het af- en, voorlopig althans.

Antwoord Fasco

sco gaf zich door deze snelle achterstand niet gewonnen, in- deel. Met groot enthousiasme het aan het werk om de ach- nd weg te cijferen, hetgeen kte door in de tweede, derde en e inning telkens één run te en.

e eerste kwam als gevolg van geweldige homerun van Charles Flanders, waarbij de bal in één ruk tegen de bovenkant van de poort van het stadion voorbij het grote scoringsbord belandde.

In de derde inning opende pitcher Rey Rasmijn, die de aanval van Heineken nu volkomen in bedwang had, met een hit. Door een verkeerde aangooi naar het eerste honk, bereikte hij het tweede. Op een sacrifice-bunt van Van de Berg kwam hij op het derde en toen even later Willems een rolling naar het eerste honk sloeg, was dit voor Rasmijn voldoende om over de thuisplaat te komen en de achterstand tot 2—3 terug te brengen.

Een inning later, de vierde, opende Flanders met een hit. Toen Leonard strike-out ging, stal hij het tweede en op een hit van Cornet scoorde hij de gelijkmaker voor Fasco, dat met steeds meer animo speelde.

Voorsprong Fasco

Willems bereikte het eerste honk door een error van Sam Jacobs, die nu en dan moeite had met zijn arm, welke nog niet helemaal hersteld bleek te zijn. Na twee achtereenvolgende strike-outs, respectievelijk Hazel en Romney, kreeg de gevaarlijke Flanders een dead-ball en toen Van Putten met een hit volgde, kwam Willems over de thuisplaat, hetgeen een 4—3 voorsprong voor Fasco betekende en die, gezien de vorm waarin beide werpers verkeerden, beslissend scheen.

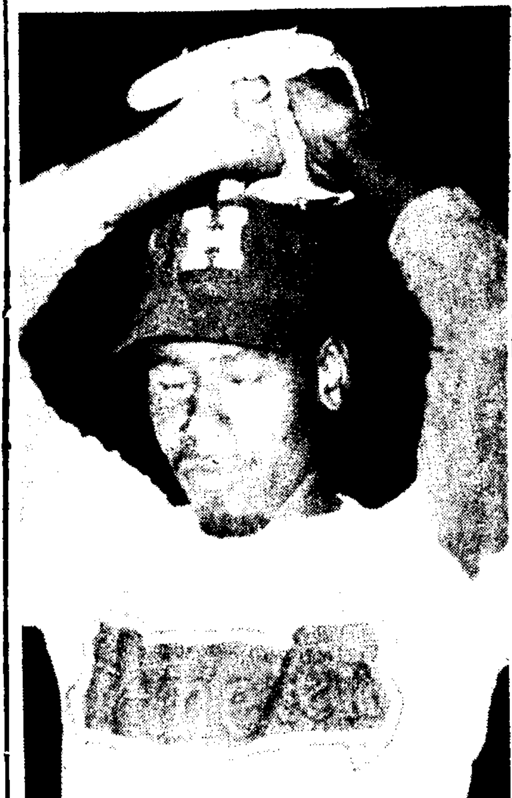
Maar ook Heineken gaf zich niet zomaar gewonnen en in de tweede helft van de zevende inning maakten zij gelijk. Paul kwam door een error op het eerste honk en Martinburg sloeg zijn derde hit van de avond. Gaby Illidge kreeg zijn vierde strike-out van de wedstrijd, maar Rafy Josefa sloeg wederom een hit.

Toen drie man op de honken waren, na de hit van Josefa, gooide pitcher Rasmijn onnodig naar het tweede honk, waar de shortstop de bal niet verwachtte en deze liet lopen. Hierdoor kon Paul scoren en de stand op 4—4.

De achtste en negende innings waren bijzonder spannend, aangezien welk team ook zou scoren, de overwinning zou behalen. Vooral Heineken leek erg dicht bij de zege in de tweede helft van de negende inning. Martinburg opende met een hit. Rasmijn liet Illige niet van de thuisplaat komen door hem de vijfde strike-out te geven, maar op de out van Josefa, haalde Martinburg het tweede honk. Freedom sloeg een hit en Martinburg ging via het derde op weg naar de thuisplaat, waar catcher Jim Leonard hem met een uiterste krachtsinspanning nog net kon uitschakelen en de stand gelijk houden.



● *Rey Rasmijn: weerde zich voortreffelijk en won duel van Sam Jacobs.*



● *Sam Jacobs wierp ondanks een pijnlijke arm. Hij moest het hoofd buigen voor het geweld van Fasco.*

Beslissing

Doordat de stand na de reglementaire negen innings gelijk was, moest men extra-innings spelen. Aangezien het al over elven was, besloot men één extra inning te spelen, daar verschillende spelers van Fasco om twaalf uur moesten gaan werken.

Fasco kwam het eerste aan slag. Romney zorgde voor de eerste out. Toen kwam Charles Flanders aan slag. Niemand geloofde dat hij voor de tweede maal deze avond een homerun zou kunnen slaan, maar na twee strikes, haalde hij perfect uit op een worp van Sam Jacobs, raakte de bal midden op het hout en met een hoge, wijde boog verdween de bal over de muur van het stadion.

Zeer spannend

De spanning, die gedurende de laatste innings geheerst had, ontlaadde zich nu bij vriend en vijand in een oorverdovend gejuich en onder luid applaus nam Flanders de vier honken, waarna hij bij de thuisplaat door zijn teamgenoten op de schouders werd genomen. De strijd was echter nog niet afgelopen, want Fasco had een voorsprong van slechts één run en Heineken moest nog aan slag komen. Maar Rey Rasmijn liet nu niets toe. Ewald Mohamed ging uit, evenals Stanley Ellis. Als laatste kwam Sam Jacobs, zijn tegenstander gedurende meer dan drie uur, aan slag. Het kon niet anders. Rey Rasmijn moest zijn voortreffelijk werpen besluiten met een strike-out en hij deed het ook.

Dat betekende het einde van de ontmoeting en ook Rey Rasmijn moest op de schouders. Hij had het ten volle verdiend. Hij had Sam Jacobs verslagen in een aantrekkelijk en spannend pitchersduel. Het verschil tussen beide heette Charles Flanders.

Slotcijfers

Winnende pitcher was Rey Rasmijn, die de gehele route voor Fasco ging en zeventien strike-outs gaf. Verliezer was Sam Jacobs, die evenmin hulp behoefde op de werpheuvel. Hij gaf zestien maal een strike-out. Fasco sloeg negen hits en maakte vijf veldfouten, terwijl Heineken eveneens negen hits noteerde, doch drie fouten minder maakte, namelijk twee. De beste slagman van de avond was Bimbo Martinburg, achtervanger van Heineken, die in vijf beurten vier hits sloeg, waaronder een tweehonkslag. Hij werd gevolgld door Charles Flanders van Fasco, die in vier beurten driemaal raak sloeg, waaronder twee geweldige homeruns.



Charles Flanders: goed voor ee homeruns, waarvan één, de ende in de tiende inning.

Yellow Birds wonnen weer

Goede partij van Plymouth

ORANJESTAD. — Eindelijk was de stemming erin op de banen van Aruba Jrs gisteravond en eindelijk hebben de Surinaamse dames en heren van Yellow Birds goed partij gekregen. Gisteravond moesten zij het opnemen tegen de dames en heren van Plymouth, respectievelijk kampioen en sub-kampioen van Aruba.

Vooral de ontmoeting tussen de heren was buitengewoon spannend en wekte groot enthousiasme en spanning bij het talrijke publiek op. De beslissing viel pas in de laatste minuut. Yellow Birds won tenslotte, nadat de score angstig gelijk op was gegaan met 42-39. Bij de dames was de eindstand 28-13 in het voordeel van de gasten.

Yellow Birds begon de damesontmoeting met zijn reserves en gedurende de eerste dertien minuten bouwde Plymouth een 8-0 voorsprong op. Toen achtte de Surinaamse coach het beter om zijn beste speelsters de baan op te sturen, hetgeen meteen een wijziging in het beeld bracht.

De Surinaamsen begonnen de achterstand op te halen en bij de rust was de stand 9-6 in het voordeel van Plymouth. De voorsprong van Plymouth had hoger kunnen zijn als Susana Martinus, die normaal de topscoorster is van haar ploeg, geen complete off-day had gehad en zoveel goede kansen had gemist.

In de tweede helft draaiden de Yellow Birds nog beter en na korte tijd was de stand 9-9 gelijk. Via 11-13, kwamen zij tenslotte op 13-28, hetgeen de eindstand werd. Beste speelster bij Plymouth was ongetwijfeld Glenda Hynes, die de gasten keer op keer voor problemen stelden en hen ertoe dwong om hun beste speelster, Norma Dias, als haar bewaakster op te stellen, waardoor Dias, in tegenstelling tot de twee vorige ontmoetingen, gisteravond geen topscoorster werd. Maar zelfs zij had problemen om de in topvorm zijnde Glenda Hynes tegen te houden.

De meeste punten voor de Yellow Birds werden gescoord door Margo Remak (10) en A. Wijk (8), terwijl Glenda Hynes met 7 de productiefste was bij Plymouth.

Zeer spannend.

De heren ontmoeting was bizonder spannend en het publiek heeft van het begin tot het einde hartstochtelijk met de wedstrijd meegeleefd, vooral in de slotfase.

Plymouth begon niet erg sterk en de Surinamers profiteerden hiervan om een 10-4 voorsprong te nemen in de eerste minuten. Zij bouwden deze voorsprong uit via 15-8 en 21-10 tot 24-16 (ruststand). De beste scorers waren tot dat moment Jim Foder van Plymouth met 10 punten en John van Ommeren en Harold Tonch van Yellow Birds, met respectievelijk 9 en 8. Tijdens het laatste gedeelte van de eerste helft was Plymouth al begonnen met zich te herstellen en dit zette zich voort in de tweede helft. Met razendsnelle aanvallen probeerde Plymouth de man-to-man dekking van de Surinamers te doorbreken, hetgeen steeds beter lukte.

De slotfase van de strijd ging in met een 32-30 voorsprong voor de gasten, maar Plymouth bracht de stand op gelijke voet. Telkens wanneer de Yellow Birds een basket noteerde, zorgde Jim Foder van Plymouth voor een tegenpunt. Bij 36 en 38 was de stand gelijk en de ploegen werden hartstochtelijk toegejuicht door het publiek. De overwinning kwam tenslotte toe aan de betere ploeg, de Yellow Birds, die in de laatste anderhalve minuut de stand op 42 brachten, waartegenover Plymouth slechts één punt stelde voor een totaal van 39.

Topscorers voor Plymouth waren Andres Jones met 19 en Jim Foder met 16, die samen dus 35 van de 39 punten van Plymouth vergaarden. Voor de Yellow Birds waren dit Hesdy van Wilgen, Harold Tonch en John van Ommeren met respectievelijk 23, 12 en 9 punten.

Morgenavond wordt de serie voortgezet op de banen van Aruba Jrs. Dan spelen de Surinamers tegen een B-selectie van Aruba.

Okker verliest van Ashe

FOREST HILLS — De Amerikaan Arthur Ashe veroverde gisteren de titel in het herenenkelspel van de Amerikaanse tenniskampioenschappen in Forest Hills. Hij versloeg de Nederlaider Tom Okker in de finale.

Het beslissende ogenblik van de 2 uur en 45 minuten vergende partij kwam in de tweede game van de laatste set. Bij de stand 30-40 op Okker's service miste de Nederlander juist een lob van zijn tegenstander.

Even schenen er in de zevende game nog mogelijkheden voor de Nederlandse kampioen. Drie verraderlijke spinnende service's van Ashe maakten, dat Okker slecht heel kort hoop kon hebben op een gunstiger resultaat.

Ashe, die in zes van de zevenmaal dat hij Okker eerder ontmoette zegevierde, bracht de eerste set na 62 minuten op zijn naam, na in de 20ste van de 26 games twee setpoints te hebben gehad. Okker kwam terug in de tweede set. Hij was onvermoeibaar en bracht de in topvorm spelende Amerikaan vele malen in moeilijkheden. In de elfde game eiste hij de service van zijn tegenstander op en even later de set Een sterke backhand lob in de zesde game opende voor Ashe de weg naar winst in de derde set.

Okker vocht verbeten door. Zijn ground strokes hielden een groot gevaar in en brachten de Nederlander opnieuw naast de Amerikaan.

De overmacht was echter te groot. De vijfde set was voor Ashe, die een van de beste wedstrijden uit zijn loopbaan speelde, wat hem de felbegeerde titel opleverde.

Schaken Curacao vs Aruba

WILLEMSTAD — Gisteren werd een aanvang gemaakt met de schaakwedstrijd tussen Curacao en Aruba welke in samenwerking met de Curom op Curacao en een ander radiostation op Aruba gespeeld wordt. In partij A waarbij Curacao met wit speelt, verrichtte Curacao de openingszet: D2-D4. Aruba speelde G8-F6. In partij B waarbij Aruba met wit speelt, deed Aruba de eerste zet: E2-E4.

Selectiewedstrijden atletiek junioren

WILLEMSTAD — De Curacaose Atletiek Bond is voornemens vroeg te beginnen met de voorbereiding voor de Koninkrijksspelen van het volgende jaar welke in Suriname zullen plaats vinden. Reeds op 17 oktober a.s. worden er selectiewedstrijden gehouden in het Rifstadion. Deze wedstrijden zijn tevens open clubkampioenschappen voor junioren.



OPROEPING

Tot het houden van een openbare vergadering van de Eilandsraad van het Eilandgebied Curacao op donderdag 12 september 1968 om 9 uur 's morgens in de vergaderzaal van de Staten van de Nederlandse Antillen.

AGENDA:

1. Ingekomen stukken.
2. Eilandsverordening nopens de vaststelling van tarieven voor loodsgelden. (1968 no. 4).
3. Eilandsverordening tot wijziging van de Eilandsverordening Vrije Zone Curacao. (A.B. 1957 no. 14) (1968 no. 1).
4. Voorstel voorlopige stopzetting uitzendingen van de Openbare Vergadering van de Eilandsraad via de Radio omroepstations.

Willemstad, 9 september 1968.

De Voorzitter,

O. R. A. BEAUJON.

N.B. Deze vergadering werd aangevraagd door de raadsleden E. J. Broos, E. C. Cijntje, J. A. Hermelijn, A. A. Jonckheer, O. H. L. Buttner, F. J. Pijpers, S. N. Rogers, S. G. M. Rozendal, R. M. Martinez, O. C. Bernabela, R. Elhage, en R. Bults ter behandeling van punt 4 van deze agenda.

OFFICIELE MEDEDELINGEN VAN DE Curaçaose Voetbal Bond

District Curaçao

Nr. 020/68 dd. 10 september 1968

COMPETITIE HOOFDKLASSE 1968

Op vrijdag 13 september 1968 zal een aanvang worden gemaakt met de competitie hoofdklasse 1968. Er zal **een hele competitie** worden gespeeld.

Indeling der klasse

Jong Colombia, Scherpenheuvel, S.U.B.T., Jong Holland, Centro Dominguito, S.I.T.H.O.C., Veendam en Wacker.

Degradatie

Degradatie gescniedt automatisch.

Duur speeltijd

Twee speelhelften van **vijfenveertig minuten** met een rusttijd van vijf minuten.

Verplicht kostuum

Ingevolge het gestelde in de artikelen 13 en 14 R.K.W., zijn de verenigingen verplicht hun spelers, die aan een wedstrijd deelnemen, het voor hun spelers vastgestelde uniform te doen dragen **(één uniform per vereniging).**

Wedstrijdformulieren

Ingevolge het gestelde in artikel 9 R.K.W., is het indienen van de ruil- en wedstrijdformulieren **verplichtend op straffe van één gulden boete** voor het onjuist in vullen en het niet tijdig indienen **(24 uur na de wedstrijd)** van deze formulieren.

Aanbieden van wedstrijd- en ruilformulieren na de wedstrijd

Het aanbieden van de wedstrijd- en ruilformulieren na de wedstrijd **moet door de betrokken aanvoerders geschieden.** Formulieren door anderen aangeboden worden niet door de scheidsrechter geaccepteerd.

Indienen van scheidsrechtersrapporten

De heren scheidsrechters zijn verplicht binnen 3 x 24 uur na een gespeelde wedstrijd **eventuele ongeregeldheden,** die hebben plaats gevonden, te rapporteren. Zij die zich hieraan niet houden, zullen ter verantwoording worden opgeroepen (bestuursbesluit 6 oktober 1964).

Invallers

Gedurende de gehele wedstrijd mogen per vereniging maximum twee (2) spelers — al dan niet verwond — worden vervangen, mits vóór het begin van de wedstrijd de namen van de eventuele invallers tot een maximum van vijf (5), uit welke de twee invallers kunnen worden aangewezen, aan de scheidsrechter worden opgegeven. Een eenmaal vervangen speler mag tijdens dezelfde wedstrijd niet meer terugkomen.

Toegang tot het omheinde gedeelte van het speelveld tijdens wedstrijden

Door het bondsbestuur is bepaald dat per vereniging per wedstrijd slechts **negentien (19) personen** toegang zullen krijgen tot het omheinde gedeelte van het speelveld. Die personen, die zich binnen het omheinde gedeelte van het speelveld bevinden tijdens de wedstrijden **(officials,** trainers, masseurs en reserve-spelers) dienen te blijven in de onmiddellijke nabijheid van de kleedkamers (thans voor een proeftijd: ook bij de afrastering). **Personen die deze bepaling overtreden, zullen worden verwijderd.**

Correspondentie

Alle correspondentie met de C.V.B. dient aan de **secretaris, de heer H. D. Jansen,** Gosieweg 198, telefoon 49764, te worden gericht, doch **wedstrijdformulieren, scheidsrechtersrapporten, in-, af- en overschrijvingen** moeten worden verzonden aan het adres van **de competitieleider, de heer Jossy M. Martis,** Apureweg 9, telefoon 24135 of 24228. Bovendien kunnen alle correspondentie, wedstrijdformulieren etc., **ook** worden gericht aan het C.V.B.-kantoor te Stoppelweg 32 (boven) of **postbus 567.**

WEDSTRIJDPROGRAMMA

COMPETITIE HOOFDKLASSE 1968

Vrijdag 13 sept '68, 8.30 nm.:	S.U.B.T. — S.I.T.H.O.C.	(Rifstadion)
Zondag 15 sept. '68, 4.15 nm.:	Wacker — Scherpenheuvel	(Subt-stad.)
Maandag 16 sept. '68, 8.15 nm.:	Veendam — Jong Holland	(Rifstadion)
Woensdag 18 sept. '68, 8.15 nm.:	C. Dominguito — J. Colombia	(Rifstadion)
Zondag 22 sept. '68, 4.15 nm.:	S.U.B.T. — Wacker	(Subt-stad.)
Maandag 23 sept. '68, 8.15 nm.:	SITHOC — Jong Colombia	(Rifstadion)
Woensdag 25 sept. '68, 8.15 nm.:	Veendam — Scherpenheuvel	(Rifstadion)
Vrijdag 27 sept. '68, 8.15 nm.:	C. Dominguito — Jong Holland	(Rifstadion)
Zondag 29 sept. '68, 4.15 nm.:	S.U.B.T. — Veendam	(Subt-stad.)
Maandag 30 sept. '68, 8.15 nm.:	SITHOC — Wacker	(Rifstadion)
Woensdag 2 okt '68, 8.15 nm.:	C. Dominguito — Scherpenh.	(Rifstadion)
Vrijdag 4 okt. '68, 8.15 nm.:	Jong Holland — Jong Colombia	(Rifstadion)
Zondag 6 okt. '68, 4.15 nm.:	S.U.B.T. — Centro Dominguito	(Subt-stad.)
Maandag 7 okt. '68, 8.15 nm.:	SITHOC — Veendam	(Rifstadion)
Woensdag 9 okt. '68, 8.15 nm.:	Wacker — Jong Colombia	(Rifstadion)
Vrijdag 11 okt. '68, 8.15 nm.:	Jong Holland — Scherpenheuvel	(Rifstadion)
Zondag 13 okt. '68, 4.15 nm.:	S.U.B.T. — Jong Holland	(Subt-stad.)
Maandag 14 okt. '68, 8.15 nm.:	Wacker — Veendam	(Rifstadion)
Woensdag 16 okt. '68, 8.15 nm.:	SITHOC — Centro Dominguito	(Rifstadion)
Vrijdag 18 okt. '68, 8.15 nm.:	Scherpenheuvel — Jong Colombia	(Rifstadion)
Zondag 20 okt. '68, 4.15 nm.:	SITHOC — Jong Holland	(Subt-stad.)
Maandag 21 okt. '68, 8.15 nm.:	Wacker — Centro Dominguito	(Rifstadion)
Woensdag 23 okt. 68, 8.15 nm.:	S.U.B.T. — Scherpenheuvel	(Rifstadion)
Vrijdag 25 okt. '68, 8.15 nm.:	Veendam — Jong Colombia	(Rifstadion)
Maandag 28 okt. '68, 8.15 nm.:	Wacker — Jong Holland	(Rifstadion)
Woensdag 30 okt. '68, 8.15 nm.:	Veendam — Centro Dominguito	(Rifstadion)
Vrijdag 1 nov. '68, 8.15 nm.:	S.U.B.T. — Jong Colombia	(Rifstadion)
Zondag 3 nov. '68, 4.15 nm.:	SITHOC — Scherpenheuvel	(Subt-stad.)

Overschrijvingen

S.I.T.H.O.C.: Albert Lindo (exlid Scherpenheuvel) en Edsel V. Basilia (exlid VESTA).

SCHERPENHEUVEL: Eitel Boelijn, Francisco Bonifacio en Ivan Kleinmoedig (exleden Deportivo Santa Rosa) en Wilfried Sprockel (exlid Canisius Boys).

VEENDAM: Rudy P. Sling (exlid Atletico Curaçao).

JONG COLOMBIA: Harold Constancia (exlid Wacker)

Inschrijvingen:

JONG HOLLAND: Gerfasio J. Kirindongo en Panfilo M. Faneyte.

S.U.B.T.: Camilo C. Chanchano.

ATOMIC: Errol J. Francisca.

RIVERSIDE: Dominico A. Fernando, Wilfrido Martina, Sidney Isenia, Franklin Lucia en Rignald Girigorie.

ELEVEN BROTHERS: Stanley S. Pinedo, Maximino Ignatius, Rolando Daal, Henry N. S. Rosario, Hildo Cofsia, Norman H. S. Rosario, Eligio Brute, Franklin Demali, Donald C. Alberto, Rudy Josepha en Frensi Winklaar.

C.D. PORTA BLANCO: Roswin I. Polonius, Victor E. Victoria, Simons D. Roosje, Amabel U. Paula, Rignald Ocalia, Geronimo V. Pieters, Erwin A. Muzo, Kenneth M. Martina, Royston M. Ocalio, Victor C. Chapman, Richenel V. Zink, Gilbert S. Bauthisma, Errol A. Bernadina, Tito C. Kronstadt, Erwin R. Jardinier, Humphrey B. Ocalia en Wilfried G. Paula.

UNION DEP. BONAIRIANO: Louis G. Mercera, Ronald M. Pauletta, Victor P. Calmero, Edgar Martijn, Hubert M. Piar, Petrus F. Pauletta, Eulalio Pauletta, Vicente J. Molina, Ilario J. Molina, Gilberto C. St. Jago, Japi Oleana, Cornelis Mercera, Mario J. van Arneman, Florian E. Trinidad, Eufracio Trinidad, Iberto M. Bernabela, Ronald Koeks, Filomeno L. Winklaar, Julio Lugo, D. Ramphel Cicilia, Carlos Trinidad, Victoriano P. Trinidad, Olivier G. Molina, Efrén R. Marchena, Enocencio Anthony en Andres F. Winklaar.

HET BESTUUR

Carrier

TECHNI - Caribe INC.

our people know Air Conditioning from A to Z!

It's our only business — their only business. They're not jacks-of-all-trades — they're masters of one. And the line they know from A to Z is Carrier — the company that specializes in air conditioning.

So when you come to us, whether it's for your home or business, you can count on a recommendation best suited to your needs. Equipment you can trust. An expert installation. And the follow-up of interest and service on our part that keeps it in top-notch operating condition.

This is how we've built our reputation. And how we intend to keep it on any job you may have for us, small or medium-size or large. Come in or call — no obligation.

TECHNI - Caribe INC.
Salinja 202 — Telefoon 11188

TE KOOP
Jonge Duitse Herders
te bevragen:
tel. 38457, Bronsweg 47.



AUTOMOBILISTEN, MECHANICIENS!!!
Eerste kwaliteit
„Quaker City"
PENNSYLVANIA-OIL
voor Uw auto:
verkrijgbaar bij:
HUBERT R. DE JONGH
Roodeweg 109 - Tel. 23261

Geef Uw kinderen
iedere morgen
3-MINUTE OATS
om gezond en sterk
op te groeien

BERKELMANS
jongens- en herenschoenen
zijn
ijzersterk
alleen verkrijgbaar bij
Schoenhandel
Brokx N.V.
Handelskade 12, naast Douane

Steeds een grote collectie



dames- en kinder-schoenen
volgens de laatste mode....
bij
CENTRAL STORE
Breedestraat 93 (O)
Telefoon 23988

ZOEKERTJES

verschijnen dinsdags en vrijdags.
Tot 10 woorden ƒ 2,50, elk woord meer ƒ 0,20.
Alleen bij vooruitbetaling.

Te koop aangeboden

IJSKAST, bedden, Hollandse kinderwagen, schilderijen, slaapbank. Tel. 5718 - 5112. Aruba.

BOUWTERREIN te Granbeeuw 1120 M2 groot. Gemakkelijke betalingsvoorwaarden. Tel. 23113. Curaçao.

TEGEN elk aannemelijk bod 2 pr houten jalusie ramen in zeer goede staat. Tel. 23113. Curaçao.

VOLKSWAGEN. Te bevragen na 14.00 uur. Tel. 25158. Curaçao.

AUSTIN Healey Sprite i.z.g.s. b.j. 1966. Telf. 35378. Curaçao.

HOTPOINT Voltaut. wasmachine t.e.a.b. Banckertlaan 8. Gr. Kw. Telf. 43742. Curaçao.

OPEL Rekord in prima staat, slechts 19.000 km gelopen ƒ 2500,—. Rumbastraat 7, Oranjestad, tel. 2195. Aruba.

BROMFIETS, Bankstel, Gaspistool, Spiegel, Broodtrommel, Badkamerweegschaal, Klapstoelen + tafel. F. Zeegers, Hofweg 8, tel. 9-4568. Curaçao.

SCOOTER - nieuwe buddy seat + banden ƒ 300,—. Ficusweg 15. Julianadorp. Tel. 9-4582. Curaçao.

AVOND-MULO boeken, 3e jaar tegen redelijke prijs. Matanzaweg 4. Curaçao.

MET spoed: auto, eethoek, ijskast, slaapbank. Elminaweg 48. Telf. 43710. Curaçao.

STATIONCAR Ford Anglia 1967. Uitmuntende staat ƒ 2900,—. Oranjestr. 220. Tel. 13523 - 36119. Curaçao.

VOLAUTOMATISCHE wasmachine Hotpoint z.g.a.n. Te bevr. Snipweg 4 na 5 uur. Curaçao.

EETKAMERSET. Te bevragen: Sta Rosaweg 81. Curaçao.

TRIUMPH Herald Saloon in prima conditie, tel. na 5 uur 49479. Curaçao.

1 SPEED-BOOT merk „Century Top Speed" - 40 mijl prijs ƒ 2000,—; 1 Bell & Howell 16 mm filmprojector - magnetisch en optical geluid - ƒ 350,—; in prima conditie. Te bevragen Tel. 12286. Curaçao.

EEN g.o.h. Opel Rekord 1966. T.b. Gosieweg 133. Curaçao.

ZITKAMER en eetkamermeubels palissander, artifort, Mesker kwaliteit z.g.a.n. Mortiersweg 1, tel. 43784. Curaçao.

OVERGORDIJNEN, plafondlamp, Philips-radio, 2 pers. 100% wollen dekens enz., kwaliteits-goederen. alles z.g.a.n., in uitstekende staat - uitsluitend cash! Boven Meubelindustrie Hollandia, Schottegatweg Noord 35B. Curaçao.

ZITKAMERSET en Airco. Fahrenheitstraat 13-A. Aruba.

TWEEPERSOONS opklapbed met matras (nieuw), compleet ƒ 150.—. Tanki Flip 50. Aruba.

WEGENS vertrek: Opel Kapitän 1962. In goede staat ƒ 1250,—. Tel. 2170. Aruba.

BANKSTEL, eetkamerset, ijskast, wasmachine, gasfornuis. bedden, kasten, planten etc. Balashi I — Tel. 3104. Aruba.

BANKSTEL met losse kussens + tafel ƒ 275,—, A. H. Scholten. Gosieweg 102 na 4.00 uur. Curaçao.

AIRCO 125,—, hanglegkast 60,—, kinderbed 65,—, babybed 65,—. Caracasbaaiweg 240, tel. 35660. Curaçao.

OUTBOARD dieselmotor 10 h.p. met ingebouwde startmotor en voorzien van „Bosch" dieseloliepomp — nooit gebruikt — occasion. Gosieweg 144. Curaçao.

B.M.W. Auto 1964. Voordelige prijs. Ficusweg 6, Julianadorp. Curaçao.

Te huur gevraagd

HOLL. gezin 3 pers. zoekt gem. huis zo spoedig mogelijk. Huurprijs ƒ 200,— à ƒ 250,—. Telf. 36297. Curaçao.

HUIS met 2 slaapkamers, eventueel in Otrabanda. Tel. 43684. Curaçao.

HUIS te huur gevraagd per 1 oktober of 1 november. Huurprijs ± ƒ 150,— p.m. (eventueel met overname inboedel), tel. 44887. Curaçao.

ONGEM. woonhuis in omgeving Strand Hotel. Tel. 3380. Aruba.

Te koop gevraagd

MODERN woonhuis. Drie slaapkamers. Omgeving Oranjestad. Brieven onder No 164. Bureau dit blad. Aruba.

HUTKOFFERS. Brieven met opgave van prijs onder No. 1082 Amigoe di Curaçao.

Te huur aangeboden

GEMEUBILEERD huis per 1 Oct. Tel: 44794. Curaçao.

KAMER met eigen ingang, omgeving O'stad. Brieven onder No 165 Bureau dit blad, Nassaustraat 110. Aruba.

MODERN woonhuis - 3 slaapkamers. Tanki Flip 68-A. Brieven onder no 166. Bureau van dit blad. Aruba.

RUIME 3 slaapkamerwoning Prof. Lorentzstraat 15. Oranjestad. Te bevragen: Tel. 3312. Aruba.

RUIME 3 slaapkamerwoning met grote Patio en meidenkamer, Verrietstraat 15, San Nicolas. Te bevragen: Tel. 3312. Aruba.

GEMEUBILEERD woonhuis met telefoon, voor 6 weken. Tel. 1895 of 3597. Aruba.

HUISJE voor nette heer. Te koop: stencil en naaimachine. Timorweg 6. Curaçao.

Personeel

DIENSTMEISJE gevraagd voor halve dagen. Aanmelden: Blenchiweg 40 na 6.00 uur. Curaçao.

GEVRAAGD Babysitter voor de hele dag. Palais Oriental. Tel. 1422. Aruba.

DIENSTMEISJE gevraagd voor halve dagen lief voor kinderen. Aanmelden Colibriweg 2, tel. 49673. Curaçao.

DIENSTMEISJE gevraagd. Aanmelden Poseidonstraat no 7, tel. 53749. Curaçao.

DIENSTMEISJE gevraagd voor dag en nacht. Pastoor Blommerdeweg 14. Tel. 23228 of 23928. Curaçao.

Diversen

GEILLUMINEERDE Grotten van Hato dagelijks negen/twaalf drie/zes uur geopend. Tel. 49143. Curaçao.

Speelschool SONNEVANCK. Jongbloedweg 106 heeft nog plaats voor uw kleuter. Mevr. Fontilus. Telf. 49714. Curaçao.

Loop eens naar boven!
Setterlaine
JAPONNEN en PAKJES!
Exclusief!
Cinderella
"Uw rokkenspecialist"

Voor pocketboeken
NOVO BOOK & GIFTSTORE
TEL. 36616 SALINA
airconditioned

Vastgeroeste bouten en moeren?
Geen probleem!



Shell Kruipolie
met
grafiet
maakt ze los, houdt ze los.

KNSM

CARAIBISCHE PASSAGIERSDIENST
VAN CURACAO/ARUBA VIA KINGSTON, PTA DELGADA
EN SOUTHAMPTON NAAR AMSTERDAM

1968 AFVAARTEN M/S PRINS DER NEDERLANDEN
VAN CURACAO/ARUBA

13 - 14 SEPT. 1968	22 - 23 NOV. 1968
18 - 19 OCT. 1968	27 - 28 DEC. 1968

1969 AFVAARTEN M/S PRINS DER NEDERLANDEN
VAN CURACAO/ARUBA

31 JAN - 1 FEBR. 1969	25 - 26 JULI 1969
7 - 8 MAART 1969	29 - 30 AUG. 1969
11 - 12 APRIL 1969	3 - 4 OCT. 1969
16 - 17 MEI 1969	7 - 8 NOV. 1969
20 - 21 JUNI 1969	12 - 13 DEC. 1969

VERTREK:	Prins der Nederl.	Mercurius	Marathon	Neptunus
Van Europa:	30/8	5/9	12/9	19/9
AANKOMST:				
Curacao:	12/9	20/9	25/9	3/10
Aruba:	14/9	21/9	27/9	4/10
Bonaire:	—	—	—	—

VERTREK:	Solon	Charis	Vessel	Parthenon
Van Europa:	28/8	12/9	25/9	9/10
AANKOMST:				
St. Maarten:	9/9	22/9	2/10	20/10

VERTREK:	Prinses Margriet	Maron	Prinses Margriet	Ulyses
Savannah:	—	6/9	—	20/9
Baltimore:	—	9/9	—	23/9
Philadelphia:	—	10/9	—	24/9
New York:	6/9	13/9	20/9	27/9
AANKOMST:				
Curacao:	12/9	19/9	26/9	3/10
Aruba:	11/9	18/9	25/9	2/10

VERTREK:	Medea	Memnon	Ladon	Solon	Aegis
Mobile:	30/8	—	13/9	—	—
Houston:	3/9	9/9	17/9	24/9	7/10
New Orleans:	6/9	12/9	20/9	27/9	10/10
Miami:	9/9	—	23/9	30/9	—
AANKOMST:					
Curacao:	14/9	20/9	28/9	5/10	18/10
Aruba:	13/9	—	27/9	4/10	—

INLICHTINGEN BIJ DE KANTOREN DER K.N.S.M. EN DE ERKENDE REISBUREAU's TER PLAATSE.

VOOR HET ETEN..... EEN BORREL
RUM SAN PABLO
HEERLIJK EN GEZOND

WEST-END (Airconditioned)



Dinsdag 7.00 en 9.00 p.m.
De Argentijnse SEXBOM,
Isabel Sarli
in de gepassioneerde film:
"LA MUJER DEL ZAPATERO"
Zij was weduwe, jong, mooi en wist niet wat trouw was.
Gedurfd en brutaal zinneprikkelend en hartstochtelijk.
ƒ 2,00 - ƒ 1,25.
Strikt boven 18 jaar.

---

tot straks in...bianca

Onze ZOEKERTJES

verschijnen dinsdags en vrijdags en kosten slechts f 2.50 tot 10 woorden, elk woord meer kost f 0.20. Bij plaatsing van 3 ZOEKERTJES met dezelfde tekst betaalt U er maar 2. Opdrachten moeten uiterlijk des morgens om 10 uur voorafgaand aan de dag van plaatsing in ons bezit zijn. ZOEKERTJES worden, alleen bij vooruitbetaling, aangenomen bij de volgende adressen:

AMIGOE DI CURACAO, Consciëntiesteeg 27-29,
5 AND 10 CTS STORE, Breedestraat, Punda,
BOEKHANDEL SALAS, Wilhelminaplein, Punda,
BOEKHANDEL VAN DORP, Roodeweg 13,
BOEKHANDEL SAMEN, Colon Winkelcentrum,
NOVO BOOK & GIFTSTORE, Salinja,
OSCAR RAVELO ART STUDIO, Trompetbloemweg 23,
TOKO ZUIKERTUINTJE, Landhuis Zuikertuintje
WED. H. VAN DER HOEVEN, Caracasbaaiweg 149,
WIARIN Matanciastraat 8, telefoon 49143,
WILLEM'S INCASSO-BUREAU, Esperanza Supermarket.

AMIGOE DI ARUBA, Nassaustraat 110, Oranjestad,
ARUBA POST, San Nicolas.

Bonaire
J.H. VAN LUYN, Abrahamboulevard en telefoon 4222.

GIBBONS
DOG FOOD WITH MEAT
UITSTEKEND VOEDSEL VOOR HONDEN EN KATTEN
Hoge voedingswaarde met alle vitaminen en andere bestanddelen die Uw hond en Uw kat nodig hebben om in topconditie te blijven.
F. 0,35 per blik - 3 blikken F. 1,00.
Voor uw bestellingen Tel. 36658 - 36670
GIBBONS DOGFOOD GELIEFD BIJ DE HONDEN

De Heer en Mevrouw,
ELCO J. KAREL en BERNADETTE L. KAREL-CALISTER
willen langs deze weg al hun vrienden en kennissen vaarwel zeggen in verband met hun vertrek naar Nederland.

MYRNA HANDWERKHUIS
Vanaf woensdag 11 september t/m zaterdag 14 september
GROTE UITVERKOOP
waarbij tevens op alle goederen welke NIET in de uitverkoop zijn 10% KORTING wordt gegeven.

Plaats eens een zoekertje

VOOR SPOEDIGE INDIENSTTREDING GEVRAAGD
bij eerste klas winkelzaak
caissière
(aankomend)
Brieven vergezeld van recente pasfoto worden ingewacht onder letters ABC aan het bureau van dit blad.

"CINELANDI
Heden 10 september
7.00 en 9.00 n.m.
woensdag 11 om 7.00 n.
Tatsou Umemiya
Mako Midori in:
"DE SCHAAMTELOZ
(Night Scandal)
In CINEMASCOPE
ƒ 1,50 - 0,90. Boven 18

Woensdag 11 om 9.00 n.
John Wayne
Rita Hayworth
Claudia Cardinale in:
"CIRCUS WORLD"
In TECHNICOLOR.

R O X Y
Heden 10 september
om **8.00 n.m.**
Jean Paul Belmondo
Charles Boyer in:
"IS PARIS BURNING
Engels met Spaanse te
In PANAVISION.
ƒ 2.00 - 1.25 - Boven 18

Woensdag 11 septem
om 7.00 en 9.00 n.m.
Davis Mc. Callum
Stella Stevens in:
"SOL MADRID"
Engels met Spaanse te

„DRIVE-IN THEAT
Richard Burton
Elizabeht Taylor in:
"DOCTOR FAUSTUS
Engels met Spaanse te
In TECHNICOLOR.
ƒ 2,00 - Boven 18 jaar.

Woensdag 11 septem
om 7.00 en 9.00 n.m.
Stewart Granger
Macha Meril in:
"RAMPAGE AT APA
WELLS"
Engels met Spaanse te
In CINEMASCOPE
KLEUREN.

C I N E - R I
Dinsdag 10 om 8.00 n.
Een dramatische film,
de UNIVERSAL verfilmd
TECHNICOLR. Zeven
pere rebellen daagden
heel leger uit.
James Caan
Brenda Scott in:
"JOURNEY TO SHILO
Engels met Spaanse te
ƒ 1,00 - Boven 18 jaar.

Woensdag 11 om 8.00 n.
Jack Mac. Cowran
Sharon Tate in:
"THE FEARLESS
VAMPIRE KILLERS"
In PANAVISION -
METROCOLOR.

Ook bij MORENO BRAN
op Habaai worden de vo
ligst geprijsde
BRIDGESTONE BAND
snel en vakkundig opge

BOEKHANDEL VAN DORP
Roodeweg 13
neemt ook
ZOEKERTJES
aan

Altijd een
neuslengte
vooruit
HERENMODE COLON

AST VAN AAMBEI
ls U jeukende aambeien hebt
in geen dag langer, maar
hinaroid op 3 manieren: 1
in en jeuk, 2. doet de
impen, 3 geneest irritatie
embranen. Uw geld terug
hinaroid U niet helpt.
otica vandaag nog naar